

Winship ordena a la policía que no deje se susciten tumultos políticos en la isla

Francisco Romero, en el hospital de San Ildefonso en calidad de arrestado. — La Asamblea de Cafeteros en Ponce. — El doctor Chardón habla a los periodistas de la compra de terrenos y del plan cafetero de P. Rico

(Servicio especial de LA PRENSA). SAN JUAN, P. R.—El Gobernador ha dirigido la siguiente carta al Coronel Riggs, Jefe de la Policía Insular, sobre casos de alteración de la paz pública recientemente ocurridos en la isla:

Coronel E. Francis Riggs, Jefe de la Policía Insular, San Juan, Puerto Rico.

Mi estimado Coronel Riggs:

Recientemente han llegado hasta mí informes de varias fuentes, indicativos de ciertos casos de alteración de la paz pública y actos de violencia ocurridos en la isla, aparentemente relacionados con manifestaciones políticas. Debe hacerse comprender claramente a los oficiales locales de policía, así como a las personas responsables de tales manifestaciones que las reuniones políticas, como todas las demás reuniones autorizadas, deben conducirse de una manera ordenada y estar además libres de intervenciones extrañas.

Instrucciones

Sírvase dar instrucciones a la Policía Insular en el sentido de que, por medio de oportunas conferencias y cooperación con las autoridades locales y, desde luego por todos los medios legales a su alcance, deben realizar todo esfuerzo posible a fin de asegurar el mantenimiento del orden y evitar la ocurrencia de tales incidentes enojosos. No se tolerará el respeto pueden estar seguros de que tienen mi apoyo más positivo y de que en el cumplimiento de sus deberes, nadie se interpondrá entre ellos y yo.

Un aviso por parte de la policía debería ser suficiente mas si el perturbador de la paz no desiste en seguida, debe procederse a su arresto inmediatamente. El Departamento de Justicia y los tribunales prestarán toda la cooperación necesaria para que los acusados sean juzgados con la mayor prontitud posible.

La Policía Insular desempeña eficientemente el papel que de ellos se espera en su servicio al Estado, lo cual es motivo de satisfacción para mí. Tengo absoluta confianza en el personal del Departamento de Policía, así como en su deseo de preservar la ley y el orden, y en su habilidad para hacerlo. Todo ciudadano animado de un alto espíritu debe prestarle su apoyo hasta el límite.

Sinceramente suyo,

Blanton Winship,
Gobernador.

FRANCISCO ROMERO
SAN JUAN, P. R.—El señor Francisco Romero, ex-Jefe del Negociado del Telégrafo Insular,

PROPONEN DESTITUIR A STARHMBERG COMO JEFE DEL FASCISMO

Surfe contratiempo el proyecto de unificación de los ejércitos austriacos

VIENA, octubre 23. (A).—El plan del príncipe Ernst von Starhemberg de unir a los ejércitos privados de Austria en una milicia nacional, sufrió un contratiempo hoy en Kitzbuehel, en donde una unidad de la propia guardia fascista del vicecanciller votó que se le destituyera como jefe.

Asombrados funcionarios, que discutían una apropiada medida disciplinaria para este movimiento, se encontraron con la sorpresa de que un antiguo reglamento estipulaba que los oficiales debían ser elegidos por los miembros y que la autoridad debía venir "desde abajo".

Al incidente se le considera de escasa importancia en los círculos oficiales, en donde se dice que el malentendido será arreglado amistosamente.

Existe la impresión general de que el antiguo estatuto perdió su valor cuando por decreto fueron unidos los Heimwehr y los católicos, las tropas de asalto y otros ejércitos privados. Por consiguiente, se decía, ni los Kitzbuehel ni ningún otro distrito Heimwehr tenía la facultad de decidir libremente en la elección de líderes de la milicia nacional en la cual ellos habían sido incluidos.

Starhemberg, después de un mitin de líderes del Heimwehr en el cual se arregló su inclusión en la milicia, dijo que el programa de unificación progresaba satisfactoriamente.

Emil Fey, destituido del puesto de ministro del Interior a insistencia de Starhemberg, asistió al mitin.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

Notifiquen al
Departamento de Circulación.

se halla padeciendo de una cruel enfermedad. Contra él ha dictado órdenes de arresto el Fiscal Romano, por tres delitos de abuso de confianza, con fianza de \$500 cada uno.

Según se dice el señor Romero está recluido actualmente en la Clínica San Ildefonso, de San Juan, y allí permanecerá en calidad de arrestado, hasta que se restablezca y pueda comparecer nuevamente ante el Gran Jurado de la Corte de Distrito de San Juan.

LA ASAMBLEA DE CAFETEROS

PONCE, P. R.—Con una numerosa concurrencia que hizo necesario trasladarse del salón de sesiones de la Escuela Superior de esta ciudad al espacioso teatro Auditorium, dió comienzo la asamblea de cafeteros convocada de acuerdo con una resolución de la asamblea el domingo último en Ponce, para decidir la última palabra sobre el plan de rehabilitación cafetero de la PRRA.

Llena hasta los límites la platea del teatro y ocupado el escenario por líderes agrícolas, el Presidente de la Sección de Cafeteros de la Asociación de Agricultores, señor Eugenio Orsini, pidió que los asistentes delanteros del teatro fueran destinados a los delegados "bonafide" de los cafeteros. Y como la sugerencia del señor Orsini, que empezó presidiendo el acto no fuera atendida, éste en tono enérgico anunció que no estando dispuesta la concurrencia a ceder los primeros asientos a los delegados y no resignándose éstos a permanecer de pie, parecía necesario suspender la asamblea.

Confusión en la Asamblea

Prodióse una pequeña confusión entre los asistentes y se advertían los ánimos bastante excitados cuando una moción surgida de la asamblea para que se designara un comité de credenciales para que una vez establecidos quienes tenían derecho al voto en las deliberaciones fuera organizada la asamblea.

Orsini saludó a la selecta y numerosa concurrencia, felicitándole por el gran entusiasmo evidenciado ante tal afluencia de interesados en el problema cafetero porque ello demuestra que son la mayoría. Luego entregó el malleto al presidente de la Asociación de Agricultores, señor Pesquera quien adelantándose pronunció breves pero vehementes palabras llamando a la concordia, a la serenidad y a la reflexión para que (sigue en la octava página)

REPORTAN ARRESTO Y MALTRATO DE MUCHOS RUSOS EN MANCHUKUO

"Implacable campaña antisoviética en diarios japoneses y de la guardia blanca"

MOSCU, octubre 23. (A).—La denuncia de arrestos al por mayor de ciudadanos soviéticos en Manchoukuo apareció en mensajes recibidos de Kharbarovsk hoy.

El propietario, editor y otros empleados del periódico comunista "Noticias del Este", fueron arrestados el 7 de octubre en Harbin y todavía permanecen detenidos sin formulación de cargos, agregaban los despachos. Los prisioneros han sido golpeados.

Otros arrestos han sido hechos en las estaciones fronterizas de Manchuli y Pogranichnaya, se dice. El último arresto reportado es el de M. Gostynski, director del Banco del Lejano Oriente, quien fué detenido el jueves pasado.

Los despachos a la prensa soviética decían que no se había dado ninguna respuesta satisfactoria a las repetidas protestas del consúl ruso contra la "implacable campaña de provocaciones contra el Soviet y las incitaciones a asesinar ciudadanos rusos publicadas en los periódicos japoneses y de la guardia blanca en Manchoukuo."

Estos actos, decía un despacho de la agencia Tass, "están directamente relacionados con las operaciones militares japonesas."

"No cabe duda respecto a los propósitos ilegales de estos actos de provocación", decía el despacho de la Tass, "y a la incesante violencia contra pacíficos ciudadanos soviéticos."

Nuevo pueblo José Matías Delgado en El Salvador

SAN SALVADOR, octubre 23. (A).—José Matías Delgado se llamará el nuevo pueblo formado por las poblaciones de Aculhuaca, San Sebastián y Paleca en homenaje al prócer salvadoreño. La ciudad de Santiago de María contará luego con un aeródromo.

Fraile dominicano atemán se suicida en la celda de una cárcel

OLDENBURGO, Alemania, octubre 23. (A).—El juez Christian, de la Corte Suprema, dijo hoy que el hermano Thomas Stuhlweissenberg, ex superior de los dominicos de Dusseldorf se suicidó en la celda de la prisión de esta ciudad, donde se hallaba detenido.

El juez dijo que el suicidio ocurrió "hace algún tiempo". Los directores de la prisión también han rehusado decir cuánto tiempo tuvo lugar el hecho o cuándo fué traído aquí el dominico. Tampoco se dan detalles de su muerte.

En los círculos católicos, sin embargo, se dice que fué arrestado hace unas seis semanas por supuesto contrabando de dinero al exterior.

Schaeffer, preso en Baltimore por asesinato en Ky.

Insiste en que tanto él como Saunders son inocentes de la muerte de Mrs. Sliwinski

BALTIMORE, octubre 23. (A).—El teniente de la policía, Alfred Cormack manifestó hoy que Walter Schaeffer, mozo de cuadra detenido en esta ciudad, confesó esta tarde que él iba guiando el automóvil en que viajaba Mrs. Evelyn Sliwinski pocos momentos antes de la muerte de ésta.

Cormack, jefe interno de los agentes de policía secreta de Baltimore agregó que Schaeffer le había contado que él, el "jockey" Willie (Smokk) Saunders, Mrs. Sliwinski y Mrs. Agatha Mackison habían visitado el sábado por la noche varias tabernas de Louisville y sus alrededores y que tomaron repetidas copas.

Schaeffer negó que se hallara beodo en aquella ocasión pero que lo estaba Mrs. Sliwinski, la cual había estado bebiendo whiskey puro. El detenido dijo que él iba guiando a Saunders iba también en el asiento delantero; que las dos mujeres iban en el interior del coche y que así distribuidos fueron a dar una vuelta por el campo. "Las mujeres", agregó—comenzaron a discutir y por fin se aparearon del auto. Nosotros continuamos por el mismo camino por una milla y al regresar hacia la ciudad vimos a Mrs. Sliwinski en la carretera en el mismo lugar en que se había acausado. Acababa de pasar otro coche antes que el nuestro."

"Al parecer Mrs. Mackinson consiguió que alguien la llevara a la ciudad. De todos modos no se hallaba cerca del cadáver."

De las declaraciones de Schaeffer parece deducirse que quien atropelló y causó la muerte de Mrs. Sliwinski fué el conductor de otro coche. También insistió en que ni él ni Saunders tenían la menor culpa de la muerte de la joven. Dijo que tenía 25 años y que vive en Chicago Heights, Illinois.

Saunders fué procesado
LOUISVILLE, octubre 23. (A).—El "jockey" Willie (Smokk) Saunders, que ganó la célebre carrera anual de Kentucky este año, compareció hoy ante el juez Luther Roberts, del tribunal de este condado por acusación de asesinato, fijándosele una fianza de \$5,000. El magistrado fijó la fecha de la vista para el día 31 del corriente y ordenó que el acusado continuara bajo la policía del condado hasta que presentara la fianza.

Se descubre una conspiración contra Kemal Pasha

ANGORA, Turquía, octubre 23. (A).—El representante de Kemal Pasha en la ciudad de Urfa, el diputado Alisaip y otros once sus puestos cómplices de una conspiración contra Kemal, fueron detenidos hoy, según anuncian las autoridades.

La policía busca a otros cuatro conspiradores.

Las autoridades atribuyen la conspiración a los partidarios del califato que viven en el exterior y apoyan a los kurdos circasianos, enemigos declarados de Kemal.

Extraoficialmente se dice que el gobierno turco ha pedido al francés que castigue a los conspiradores asilados en Siria.

Dos cadáveres hallados en un automóvil bajo el agua

BABYLON, L. I., octubre 23. (A).—Los cadáveres de dos hombres desaparecidos desde el sábado fueron hallados hoy en una quebrada que desemboca en la gran bahía del sur.

Fueron identificados como Andrew Pesa, de 57 años y Joseph Ballire, de 57, ambos de Huntington.

Al parecer no pudieron salir del carro cerrado cuando éste cayó en el agua. El cadáver de uno estaba cerca de la costa y el del otro medio salido por una de las ventanillas rotas del vehículo. Ambos salieron el sábado por la noche para una reunión política.

La fórmula neutral créese inaceptable para el Paraguay

Bolivia estudiará con calma las últimas proposiciones de Buenos Aires

ASUNCION, Paraguay, octubre 23. (A).—Comentando las noticias llegadas de Bolivia acerca de que la conferencia de paz de Buenos Aires había propuesto que Paraguay y Bolivia fijaran como frontera definitiva una línea trazada desde Bahía Negra, sobre el alto río Paraguay, a Dorbigny, en la ribera del río Pilcomayo, decía hoy en círculos autorizados que tal fórmula era inaceptable al Paraguay.

Bolivia estudiará con calma las proposiciones neutrales

LA PAZ, Bolivia, octubre 23. (A).—Bolivia estudiará con calma las proposiciones de los neutrales y dará respuesta a ellas una vez que se haya consultado la opinión de los sectores más representativos de la opinión del país, dijo anoche el presidente Tejeda Sorzano en su reunión semanal con los periodistas.

"Esta mañana el ministro argentino me entregó oficialmente las proposiciones de la conferencia de paz e inmediatamente convocó a consejo de gabinete para estudiarlas", dijo el presidente.

La respuesta de Bolivia no es premiosa. Quiero que el país, por medio de los grupos más capacitados de la estude y analice todos los detalles, esperando que podamos unificar el criterio nacional en el sentido de que las proposiciones se acepten, se rechacen, o se pida que se las modifique. Estoy también en espera de los documentos complementarios.

"La conferencia de paz cree mejor abordar la solución integral de todos los problemas y por esto no deseo avanzar ningún juicio, pero considero que mejor hubiera sido estudiar la forma de resolver los asuntos separadamente tal como se hizo con las responsabilidades de la guerra y que debiera haberse hecho lo mismo con el asunto de los prisioneros y otros. Con todo, sin embargo, tenemos el mejor propósito de estudiar seriamente las nuevas proposiciones."

"La conferencia de Buenos Aires ha pedido a la comisión militar neutral un informe escrito a demás del oral que rindió el general Martínez Pita, teniendo en cuenta que el documento está redactándose y que cuando se le dé a conocer la conferencia de Buenos Aires procederá a declarar terminado el estado de guerra."

"En caso que se precise un informe detallado y extenso de las últimas fases de las negociaciones, posiblemente el gobierno hará venir al carrilero Tomás Manuel Elío para que explique varios aspectos de las nuevas gestiones."

Luego el presidente se refirió a los resultados de su viaje a Uyuni y otros centros mineros.

El aviador español Pombo embarcó ayer para España

En la tarde de ayer embarcó en el vapor "Habana", de regreso a su patria el joven aviador español Juan Ignacio Pombo, después de haber permanecido cinco días en esta Metrópoli, habiendo sido festejado por las organizaciones españolas y por diversos elementos de nuestras colonias.

La mañana de ayer la dedicó a asuntos particulares y visitas a diversos lugares de la ciudad, y poco antes de la hora de salida se personó en el vapor, siendo saludado afectuosamente por los que allí se hallaban.

Como acto de admiración hacia un compañero hermano de raza, el estudiante de aviación colombiano señor Luis Restrepo voló sobre el "Habana" estando en el muelle, y quien iba acompañado de su instructor, señor De Martini.

Los componentes del Comité acordaron reunirse el viernes en el lugar de costumbre con el fin de rendir cuentas de su misión.

Esta noche se celebrará una manifestación comunista en Harlem

Las organizaciones comunistas del distrito 17 llevarán a efecto una demostración hoy a las 8 p. m., marchando a la cabeza de la misma los Candidatos Félix Padilla y Victor Villa. La manifestación recorrerá las principales avenidas de la barriada hispana.

La Banda de la "International Workers" iniciará la marcha de esta demostración.

Se ha dado como punto de concentración la calle 115 y 5ta. Avenida, a las 7:30 p. m., partiendo la misma desde esa calle a la hora indicada.

Habrán luces de bengala y antorchas. En la calle 110 y Quinta Avenida será el punto donde se terminará la manifestación. Allí habrá un mitin en el que harán uso de la palabra varios oradores, además de los candidatos puerriqueños Padilla y Villa.

Pídesese al Supremo celebre vistas en el caso de la AAA

Los defensores de la Hoosiac Mills se oponen a una fecha cercana

WASHINGTON, octubre 23. (A).—El Solicitador General Stanley Reed solicitó hoy de la Corte Suprema que anunciara la fecha en que habrán de celebrarse las vistas sobre el caso Hoosac Mills, que está pendiente ante dicho tribunal. Dicho funcionario federal pidió que las vistas se celebraran allí para el día veinte del próximo mes. En el referido caso se discute la constitucionalidad de los impuestos por elaboración, de acuerdo con la Administración de Ajuste Agrícola.

Los abogados de la corporación Hoosac pidieron a la mencionada corte que las vistas no se celebraran antes del día nueve de diciembre.

El juez presidente de la Corte Suprema, Mr. Hughes, anunció que el tribunal estudiaría el asunto. Es muy probable que el caso Hoosac Mills será el primero, relacionado con el nuevo trato, que será considerado por dicha corte. Otras leyes más están también ante este tribunal, el cual habrá de decidir si son constitucionales o no.

Dice que el gobierno está ansioso de que la corte decida sobre la validez de dichos impuestos antes de que el congreso vuelva a reunirse en el mes de enero.

Uno de los abogados defensores de la Hoosac Corporation, dijo a los periodistas que él consideraba el asunto de la constitucionalidad de dichos gravámenes de mucha importancia para que fuera resuelto "atropelladamente" por el Supremo. También dijo que los abogados que le acompañan en este caso tienen otros asuntos de importancia que atender.

El asunto de la constitucionalidad de las contribuciones impuestas de acuerdo con las nuevas enmiendas hechas a la Administración de Ajuste Agrícola, es de gran interés público—comentó el Solicitador General Reed, al argumentar una moción que presentará hoy a la Corte Suprema.

Este, no sólo afecta los planes del gobierno, sino también a los contribuyentes de la nación.

Más de \$893,000,000 han sido recolectados por concepto de estos impuestos sobre elaboración hasta el día treinta de junio del corriente año, cuya cantidad fué considerada por el gobierno cuando se hicieron los cálculos para el nuevo presupuesto.

Pasajero clandestino muerto al descender de un tren

COATESVILLE, Pa., octubre 23. (A).—Un pasajero clandestino fué muerto hoy por un tren del ferrocarril de Pennsylvania cuando descendía de un convoy de carga.

La policía halló en uno de sus bolsillos una tarjeta con el nombre de "Henry Stamper, 163 William St., Englewood, N. J."

Roosevelt ve el comienzo de una era de prosperidad para los EE. UU.

(Continuación de la primera página)

Washington empiece a considerar la campaña que se está llevando a cabo para dar trabajo a los tres millones y medio de individuos que estaban recibiendo ayuda directa del gobierno federal.

Antes de llegar, Mr. Roosevelt manifestó que creía que las industrias privadas debían de ser las que dieran trabajo a la mayoría de aquellos que, por no tener empleo, han tenido que recurrir a las agencias de ayuda.

Muchos funcionarios y amigos conferenciaron con Mr. Roosevelt a bordo del "Houston". Entre éstos se encontraban James A. Farley, Administrador general de Correos; Marvin McIntire, secretario particular del Presidente; James Roosevelt, hijo del Ejecutivo, y otros muchos más.

El presidente, en el discurso que pronunciara dijo con gran énfasis que la nación estaba ya saliendo del caos en que se encontraba.

—Me alegra de ver aquí, en Carolina del Sur, evidencias definitivas de lo que yo he encontrado en la jira que hiciera a los estados del oeste. No ha surgido una sola palabra de disensión. Todos admitían que la nación está volviendo a caminar como antes. Hoy día, me dicen exactamente lo mismo en Carolina del Sur y puedo yo apreciarlo con mis propios ojos.

—Si, estamos de nuevo llegando a lo que éramos. No por mera casualidad sino porque echamos los cimientos para que así ocurra. No dejéis que persona alguna os diga lo contrario.

Mr. Roosevelt terminó su discurso dando las gracias por el recibimiento de que había sido objeto y pidió al pueblo que conservara sus antiguas casas que hablaban de la tradición de este pueblo.

Dos mineros hallados muertos en una galería

TIMMINS, Ont., octubre 23. (A).—Los cadáveres de Patrick Burns y Paul Cote fueron hallados hoy por otros mineros en la mina Hollinger.

Se cree que fueron asfixiados por gases mientras trabajaban.

Lerroux ganó un voto de confianza del partido radical ayer en España

(Continuación de la primera página)

declarar que Strauss había mantenido relaciones con personas que, durante 1934, ejercían funciones públicas y con otras que eran amigas de personas con elevados puestos en el gobierno. El ministro agregó que la denuncia hace acusaciones detalladas.

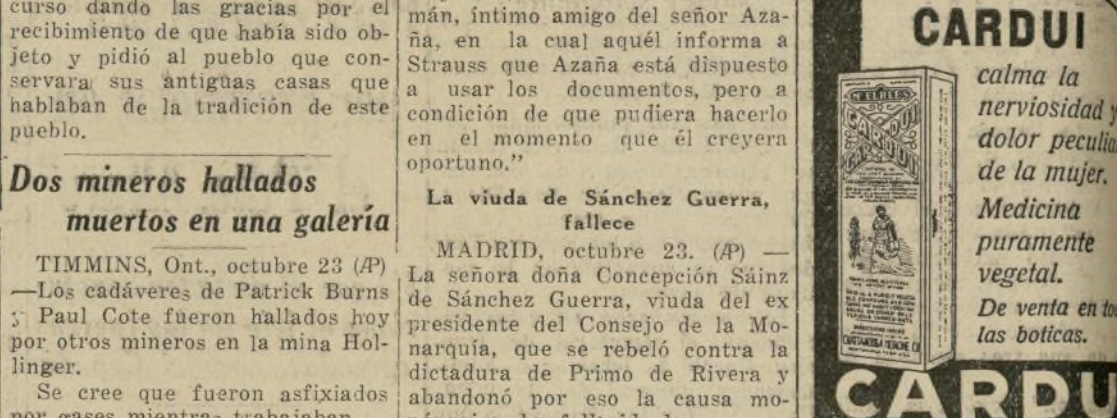
No pudo conocerse más sobre el famoso documento, pero el señor Lerroux, en su intervención de ayer durante la sesión de las Cortes, dió lectura a dos cartas desgloradas de la correspondencia cambiada entre Strauss y elementos de la izquierda republicana, en la cual se había llegado a un convenio para permitir que el ex presidente, señor Azana, jefe de la Izquierda republicana, pudiera usar los documentos contra el partido radical.

El señor Lerroux dijo: "Muy pocas palabras serán necesarias para probar que esta es una maniobra política. Todos los esfuerzos de los que la han realizado se dirigen a provocar una escisión en el gobierno." En seguida, el ministro de Estado leyó una copia fotostática de una carta firmada por Daniel Strauss y dirigida a un compatriota suyo residente en Madrid, diciéndole que debe informarle de "si puede visitar al señor Azana y hablarle acerca de los documentos de que ya sabe el mismo señor Azana."

Después, el señor Lerroux leyó una carta del escritor y abogado mejicano, don Martín Luis Guzmán, íntimo amigo del señor Azana, en la cual aquél informa a Strauss que Azana está dispuesto a usar los documentos, pero a condición de que pudiera hacerlo en el momento que él creyera oportuno.

La viuda de Sánchez Guerra, fallece

MADRID, octubre 23. (A).—La señora doña Concepción Sáinz de Sánchez Guerra, viuda del ex presidente del Consejo de la Monarquía, que se rebeló contra la dictadura de Primo de Rivera y abandonó por eso la causa monárquica, ha fallecido hoy.



JACOB RUPPERT BEER

"THE TALK OF THE TOWN"

La delicada botella Ruppert de vidrio, armoniza con la lencería fina, la fina vajilla y el chispeante vaso.

No diga Cerveza, diga Ruppert's



EL MARIDO RECUPERA SUS FUERZAS. LA ESPOSA ES FELIZ

¿QUÉ TE PASA? HAS PERDIDO LA FUERZA Y ENERGÍA DE ANTAÑO

SR FARMACEUTICO, HAGA EL FAVOR DE DARMÉ EL MEJOR TÓNICO QUE TENGA

QUINA LA ROCHE CON HIERRO

ME ENCUENTRO TAN FELIZ COMO UNA MILLONARIO

JOSÉ, ERES UN NUEVO HOMBRE DESDE QUE TOMAS QUINA LA ROCHE

QUINA La Roche es una medicina que usan miles de personas de habla española en este país.

Actúa en el estómago, sangre y nervios. Es agradable de tomar porque contiene rico vino añejo. La acción es rápida.

Obtenga una botella del farmacéutico para encontrarse mejor en pocos días.

QUINA LAROCHE CON HIERRO



OFERTA HOMBRES

ATENCION LIMPIADORES DE VENTANAS

La clasificación "Oferta-Hombres" en la página 7 de esta edición contiene empleos para limpiadores de ventanas. Lea esta sección todos los días pues quizás encuentre allí una oportunidad.

España boycoteará a las empresas de cine que la ofendan

COMIENZA LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA EL PRESUNTO CRIMINAL ALEXANDRE CLOUTIER

ALFRED. Maine, octubre 23. (AP)—Durante la vista de la causa que se sigue contra Alexandre Cloutier, dos agentes de la policía de Biddeford declararon que al interrogar al acusado sobre la muerte de la joven de 17 años, Florence Grenier, declaró Cloutier que "se dejaría matar antes de hablar".

Los guardias Alfred Lantagne y Noe Roberge agregaron que durante el largo interrogatorio, a todas las preguntas que se le hacían sobre el paradero de la joven y a lo que había hecho él desde que desapareció Miss Grenier, contestaba el preso o "no me acuerdo" o "no sé".

"Al principio—dijeron—Cloutier negó conocer a la muchacha cuyo cadáver contuso se encontró medio enterrado en un muladar cercano a las fábricas de Woodwins, y aun cuando se le mostró la fotografía siguió insistiendo en que jamás la había visto. Pero por fin, a fuerza de mucho batarlo, lograron que confesara que tenía amistad con Miss Grenier y

que la había llevado en diferentes ocasiones a Saco y a Portland."

Afirmaron los testigos que en una ocasión, mientras examinaban al detenido en el cuartel de la policía, sonó un teléfono en el momento en que Cloutier acababa de decir: "Voy a decirles la verdad", y que después pareció arrepentirse y contestó con evasivas. Cloutier se mantuvo inmóvil y guardó completo silencio hoy mientras declaraban los dos testigos, y aun cuando el fiscal mostró las ropas que vestía la víctima, conservó la eufemía, sin dar la menor señal de emoción ni en su semblante ni en sus gestos.

Durante las repreguntas a que fueron sometidos, tanto Roberge como Lantagne negaron haber hecho uso de la violencia al interrogar a Cloutier, agregando que ni lo amenazaron ni prometieron nada.

La acusación presentó como pruebas del delito los asientos y una puerta del automóvil perteneciente al acusado en los que otros testigos habían declarado ya que vieron manchas de sangre.

Complicase más la situación política del estado de La.

El juez Leche cree que será el próximo gobernador de Louisiana

BATON ROUGE, La., octubre 23 (AP)—Existe gran excitación en los círculos políticos de esta capital, debido a la noticia que ha circulado en el sentido de que el gobernador O. K. Allen, ha cualificado como candidato para el puesto de senador federal, el cual ocupará el fenecido Huey P. Long, Allen Ellender, otro de los líderes de la organización política del senador Long, había anteriormente cualificado para este mismo puesto.

Al mismo tiempo se supo que Lewis L. Morgan, abogado de la Comisión de Carreteras del estado de Louisiana, ha cualificado como candidato para la gubernación.

Estas informaciones fueron mencionadas en una conversación particular con el gobernador Allen.

Hasta ahora, los políticos habían creído que se había declarado una tregua de hostilidades entre los líderes de la antigua maquinaria política del senador Long y que éstos estarían unidos solidamente para las elecciones que se celebrarán en el próximo mes de enero. Creíase que en estas elecciones, los candidatos de dicha facción serían el juez Richard W. Leche para gobernador y Mr. Ellender para senador por el estado en Washington.

Un ex líder de Long dijo que Allen y Morgan habían cualificado para proteger los intereses de la administración en caso de que otros candidatos no se unieran a ellos. De acuerdo con los planes actuales, Allen y Morgan tomarán parte activa en la campaña, a menos que así lo creyera necesario.

Mr. Ellender, desde un hotel de Nueva Orleans, dijo que nada había sabido de dichas cualificaciones y el juez Leche manifestó que era la primera vez que oía hablar de tal cosa.

No me importa lo que ocurra, pero yo seré el próximo gobernador de Louisiana—dijo Mr. Leche.

Esto ha hecho que aparezcan cuatro candidatos en el escenario político del estado de Louisiana para el puesto de gobernador, y tres para el término largo de la senaduría en Washington.

Cleveland Dear, miembro de la Cámara de Representantes nacional se presentó con una candidatura completa integrada por personas que han estado en contra de la política del senador Long, pero contra esta candidatura, otro líder "antilonguista" ha radicado otro boleto. Este es Mr. Mason Spencer, quien aspira a la gubernación también.

Berlín estudia las sanciones de la Liga contra Italia

BERLIN, octubre 22 (AP)—El Ministerio del Exterior comenzó hoy su estudio de los documentos de la Liga de las Naciones sobre las medidas económicas y financieras contra Italia, documentos enviados a Alemania con el deseo de que el Reich adopte las recomendaciones del consorcio internacional.

El Ministerio del Exterior no confirma ni niega que los documentos recibidos hoy de Ginebra contengan preguntas sobre la actitud de Alemania. En los círculos diplomáticos se dice, sin embargo, que se ha pedido respuesta.

Los funcionarios dicen que no se haya ningún comentario sobre la actitud de Alemania hasta que se haya hecho un estudio completo de las sanciones y que el Führer Hitler lo haya revisado.

Enfermos Hombres y Mujeres Trato Dolencias Crónicas

Desórdenes de la sangre, erupciones cutáneas, enfermedades de los nervios, debilidad general, acortamiento nervioso, catarro y úlceras crónicas, enfermedades del estómago y los intestinos, enfermedades del recto, hemorroides, lumbago, ciática, neuritis y condiciones reumáticas crónicas, mariposa, garganta, pulmones, dolencias bronquiales, desórdenes de los riñones, y otras enfermedades de hombres y mujeres (tratados con resultados rápidos y satisfactorios) si tiene usted alguna dolencia que no comprende, consúltelo hoy con toda confianza.

EXAMENES DE LA SANGRE. ANALISIS QUIMICOS. RAYOS X. INYECCIONES DE SUERO Y VACUNA.

Mis honorarios son moderados. EXAMEN GRATIS.

SE HABLA ESPAÑOL.

DR. L. ZINS.

(Establecido por más de 25 años). 110 East 16 St., N. Y. Entre la Ave. Irving Place y la Ave. 17th St. Tel. 1-1100. 9 A.M.-7 P.M., Dom. 9 A.M.-3 P.M.

EL JURADO COMENZÓ A OIR DECLARACIONES DE LOS TESTIGOS EN EL CASO DE MRS. CREMPA

ELIZABETH, N. J., octubre 23.—El gran jurado del condado de la Unión comenzó hoy a oír declaraciones de testigos en su investigación de la muerte de Mrs. Sophie Crempa, causada por siete alguaciles jurados que hicieron una incursión en casa de la víctima, hace cerca de un mes.

El jurado, que empezó el día de ayer en examinar la casa, donde se ocupaba ahora, en donde se cometió el homicidio, escuchará las de-

claraciones de 25 testigos. El fiscal, Abe J. Davis, dijo que el jurado debía terminar el interrogatorio de testigos para el viernes y que probablemente daría a conocer su decisión a principios de la semana entrante.

Ayer manifestó a los jurados el magistrado del tribunal supremo, Clarence E. Case, que debían procesarse los alguaciles jurados por asesinato u homicidio, a menos que se probara que la víctima

luchaba abiertamente contra ellos cuando cayó muerta a balazos. El fiscal David ha recibido numerosas cartas de todos los sectores del país en los últimos días instándole a que persiga denodadamente a los alguaciles acusados, los cuales se hallan en libertad bajo fianzas de \$50,000.

Ayer recibió el fiscal un telegrama de la Sociedad de Santa Cecilia, que decía:

"En el nombre de Dios, no permita que los asesinos de Sophie Crempa se escapen de la silla eléctrica."

Una carta de la Orden Interna (Sigue en la cuarta página)

REVIVA LA BILIS DE SU HIGADO

Sin Calomel—se tirará de la cama por la mañana, lista para todo. El hígado debiera arrojar todos los días dos libras de bilis líquida en sus intestinos. Si esta bilis no fluye libremente, usted no digiere el alimento. Se pudre en el vientre. El gas le hincha el estómago. Entonces se estruendo usted. Todo su sistema queda intoxicado y usted se siente desahogado y decaído y el mundo le parece de un color muy negro. Los laxantes son sólo temporales. Una sola evacuación no llega a la causa. Se necesitan las buenas y antiguas Píldoras Carter para el Hígado, para hacer que esas dos libras de bilis fluyan libremente y que usted se sienta feliz y contento. Inofensivas, suaves, y así y todo asombrosas porque hacen que la bilis fluya libremente. Pida las Píldoras Carter para el Hígado. Obteníamolas rebajas por su nombre cualquier otra cosa. 35¢.

LIBROS

que están de venta en "La Prensa"

| | |
|---|---------|
| ALARCÓN, RUIZ DE, La Verdad Sospechosa y Las Paredes Oyen | \$1.20 |
| ALAS, LEOPOLDO, (Clarín), Supercherías (novela) | \$.50 |
| ALEXANDRE, VICENTE, La Destrucción o el Amor | \$1.05 |
| ALEMAN, MATEO, Guzman de Alfarache (4 tomos) | \$4.80 |
| ALONSO, DAMASO, Poesía española Antología (Edad Media) | \$3.00 |
| ALTAMIRA, RAFAEL, Manual de Historia de España | \$2.55 |
| AMESINA, MIRA DE, Teatro (2 tomos) | \$2.40 |
| ANONIMO, Poema del Mio Cid (Edición Clásica Castellana) | \$1.20 |
| ARCE, J. G., Poesías | \$.80 |
| ARCIPRESTE DE HITA, Libro de Buen Amor (2 tomos) | \$2.40 |
| AROLAS, P., Poesías | \$1.20 |
| AZANA, MANUEL, La invención del Quijote y otros ensayos | \$.75 |
| MI Rebelión en Barcelona | \$.90 |
| AZORIN, Blanco en Azul | \$.75 |
| EL Licenciado Vidriera | \$.65 |
| Páginas Escogidas | \$.60 |
| Castilla | \$.75 |
| Los Pueblos | \$.75 |
| BAROJA, Pío, La FERIA de los discretos | \$.75 |
| BEATO, JUAN DE AVILA, Epistolario Espiritual | \$1.20 |
| BEQUER, Obras Completas | \$3.75 |
| BERCEO, Milagros de Nuestra Señora | \$1.20 |
| BRETON DE LOS HERREROS, Teatro | \$1.20 |
| CALDERON DE LA BARCA, Comedias Religiosas (La Devoción de la Cruz) - (El Mágico Prodigioso) | \$1.20 |
| Autos Sacramentales (2 tomos) Tomo II y III | \$2.40 |
| CAMPOAMOR, Poesías | \$1.20 |
| CASCALOS, Cartas Filológicas (Tomo I) | \$1.20 |
| CASTILLEJO, CRISTOBAL DE, Obras (4 tomos) | \$4.80 |
| CASTRO, GUILLEN DE, Las Mocedades del Cid | \$1.20 |
| CERVANTES, Quijote (Colección Tesoro) | \$11.25 |
| Quijote de bolsillo (tela) | \$.75 |
| Quijote "Perla" (tela) | \$1.80 |
| Quijote de bolsillo (piel-dorada) | \$3.75 |
| Don Quijote (8 tomos) | \$9.60 |
| Novelas Ejemplares (2 tomos) | \$2.40 |
| CHAIDE, MALON DE, La Conversión de la Magdalena (2 tomos) | \$2.40 |
| COROMINAS, PEDRO, El sentimiento de la Riqueza en Castilla | \$.65 |
| CRUZ RUEDA, ANGEL, Las Gestas Heroicas Castellanas | \$.75 |
| CUEVA, JUAN DE LA, El Infamador, Los Siete Infantes de Lara, El Ejemplar Poético | \$1.20 |
| DARIO, RUBEN, Obras Poéticas Completas | \$3.75 |
| DIEGO, GERARDO, Poesía Española (Antología-Contemporáneos) | \$3.00 |
| ESPINER, Vida de Marcos de Obregón (2 tomos) | \$2.40 |
| ESPRONCEDA, El Diablo Mundo | \$1.20 |
| Poesías y El Estudiante de Salamanca | \$1.20 |
| PEJJO, Teatro Critico Universal (3 tomos) | \$3.60 |
| Cartas Eruditas | \$1.20 |
| FORNER, JUAN PABLO, Esquemas de la Lengua Castellana (Edición y notas de Pedro Sáinz Rodríguez) | \$1.20 |
| FRANCO, JOSE MARIA (música); CONSUELO GIL ROESSET (poemas); MARIA GIL ROESSET (dibujos), Canciones de Niños | \$1.80 |
| GAMONEDA, JUAN, El Patrañuelo | \$1.20 |
| GARCIA GUTIERREZ, Venganza Catalana y Juan Lorenzo | \$1.20 |
| GARCILASO Y BOSCAN, Poesías | \$.60 |
| GOMEZ DE LA SERNA, RAMON, El Doctor Inverosímil | \$.75 |
| Flor de Gruceguerras | \$1.88 |
| Gracia | \$1.20 |
| GRACIAN, BALTASAR, Tratados | \$.60 |
| GRANADA, FRAY LUIS DE, Guía de Penedores | \$1.20 |
| GUEVARA, ANTONIO, Menoprecio de Corte y Alabanza de Alda | \$1.20 |
| GUILLERMO, RICARDO, Don Segundo Sombra | \$.75 |
| HERRERA, FERNANDO DE, Poesías | \$1.20 |
| JARNES, BENJAMIN, Castelar, Hombre del Sinaí | \$.90 |
| JIMENEZ, JUAN RAMON, Belleza en Verso | \$.90 |
| Diario de un Poeta | \$.75 |
| Platero y Yo | \$.90 |
| Poesía en Prosa y Verso (escogida para los niños por Zenobia Camprubí) | \$.50 |
| Poesía en Verso | \$.90 |
| Segunda Antología Poética | \$.50 |
| Sonetos Espirituales | \$.60 |
| LARRA, Artículos de Costumbres, Tomo I; Artículos de Política Literaria y Artística, Tomo II; Artículos de Política Social, Tomo III (3 tomos) | \$3.60 |
| LEON, FRAY LUIS DE, De los Nombres de Cristo (3 tomos) | \$3.60 |
| LOPE DE RUEDA, Teatro (La comedia llamada Eufenia) | \$1.20 |
| LOPE DE VEGA, Obras (Colección Tesoro) | \$1.20 |
| Teatro y Obras (3 tomos) | \$1.80 |
| El Remedio en la Desdicha, El Mejor Alcalde el Rey | \$1.20 |
| Poesías Líricas (Prólogo y Notas de Monteseño (2 tomos)) | \$2.40 |
| MACHADO, ANTONIO, Poesías Completas | \$.90 |
| Páginas Escogidas | \$.60 |
| MADRUGA, SALVADOR DE, España | \$1.20 |
| MANACHE, JORGE, Martí (El Apóstol) | \$.75 |
| MARQUE, JORGE, Cancionero | \$1.20 |
| MANUEL, DON JUAN, El Conde Lucanor | \$.60 |
| MARASCH, GREGORIO, Amiel (Un estudio sobre la timidez) | \$.90 |
| Tres Ensayos sobre la Vida Sexual | \$.75 |
| MARQUINA, EDUARDO, Almas de Mujer | \$.75 |
| MEALE, CARLOS F., Diccionario Razonado de Modos de Bien Decir | \$1.50 |
| El Libro Mayor del Idioma | \$1.20 |
| MELENDEZ VALDES, Poesías (Edición Prólogo y Notas de P. Salinas) | \$1.20 |
| MENENDEZ PIDAL, R., Floresta de Leyendas (3 tomos) (Heroicas Españolas, Rodrigo el último Godo, La Edad Media - Edición y notas de Narciso Alonso Cortés) | \$3.60 |
| MIRÓ, GABRIEL, Años y Leguas | \$.75 |
| El Angel y el Molino | \$.75 |
| El Humo Dormido | \$.65 |
| El Obispo Leprosos | \$.75 |
| Las Cerezas del Cementerio | \$.75 |
| MISTRAL, GABRIEL, Lectura para Mujeres | \$1.20 |
| MONCADA, Expedición de Catalanes y Aragoneses contra Turcos y Griegos | \$1.20 |
| MORATIN, Teatro (La Comedia Nueva y El Si de las Niñas) | \$1.20 |

| | |
|---------------------------------------|--------|
| CALLEJA, La mejor cocinera | \$.75 |
| GALLARDO, ISABEL, La Cocina (2 tomos) | \$3.00 |

| | |
|---|--------|
| CALLEJA, Diccionario Biográfico | \$.50 |
| CALLEJA, Diccionario Manual Enciclopédico Ilustrado | \$1.80 |
| DICCIONARIO MANUAL E ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA (Academia Española de la Lengua) | \$3.00 |

| | |
|--|--------|
| GRAMATICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA (Academia Española de la Lengua) | \$3.00 |
|--|--------|

| | |
|---|--------|
| LIBROS TRADUCIDOS AL ESPAÑOL | |
| ANDRIEV, L., Los Siete Ahorcados | \$.75 |
| BJORNSSON, La Pescadora (novela) | \$.70 |
| CALLA Y DIMNA, Fábula | \$.60 |
| CONSTANT, B., Adolfo (novela) | \$.50 |
| D'AREVILLY, B., Las Diabólicas | \$.60 |
| DE NERVAL, G., Las Hijas del Fuego | \$.60 |
| DOYLE, CONAN, El Espiritismo | \$2.25 |
| ESQUILO, SOFOCLES Y EURIPIDES, Páginas Escogidas | \$.60 |
| GIBIER, El Espiritismo | \$.75 |
| GOETHE, Werther (novela) | \$.55 |
| HAMANN, KNUT, Pan | \$.75 |
| HARDY, T., Teresa la de Urberville (2 tomos) | \$1.20 |
| JOYCE, JAMES, El Artista Adolescente | \$.60 |
| KUPRIN, A., El Capitán Ribnikov | \$.75 |
| LOS GRANDES CUENTISTAS HUNGAROS (traducidos al español por A. Revés y J. García Mercadal) | \$.60 |
| LOTI, PIERRE, El Libro de la Piedad | \$.60 |
| LOUIS-PHILIPPE, C., Bubu de Montparnasse | \$.75 |
| MAESTRI, R., El Nacionalismo Alemán | \$.60 |
| MEROMAR, El Más Allá | \$2.25 |
| MUSSET, A. DE, Margot (novela) | \$.50 |
| NIETZSCHE, F., Epistolario Inédito | \$.75 |
| PIRANDELLO, L., El Difunto Matías Pascal | \$.75 |
| PLUTARCO, Vidas de hombres ilustres | \$.60 |
| RENARD, JULES, El Vinador en su Viña | \$.60 |
| Zanahoria (Poil de Carotte) (novela) | \$.60 |
| SIENKIEWICZ, E., Hania | \$.60 |
| STENDHAL, La Cartuja de Parma (novela - 2 tomos tela) | \$1.20 |
| TOLSTOY, L., Jadsí Murat | \$.75 |
| TURGENEV, Primer Amor (novela) | \$.75 |

Dirijanse los pedidos LA PRENSA, 245 Canal St.

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

LA WPA NO AUTORIZA AUMENTO DE SUELDOS PARA OBREROS AQUÍ

Podrá el administrador disminuir las horas laborales solamente

WASHINGTON, octubre 23. (AP)—La WPA hizo saber hoy que el administrador del estado de Nueva York, Mr. W. Herzog no tiene autoridad alguna para aumentar los sueldos de los trabajadores a menos que no lo haga mediante la reducción de las horas laborales en las construcciones que se están llevando a cabo.

Este informe vino después de ciertas noticias que fueron recibidas de Albany en las que se decía que Mr. Herzog había aumentado en un diez por ciento los salarios de los trabajadores y que había disminuido el número de horas de trabajo, para así poder actuar de acuerdo con las demandas radicadas por los trabajadores en las oficinas de la WPA en Albany.

La administración no comentó sobre si se aumentaría o no la asignación para el estado a fin de que se pueda pagar a los obreros. La primera sin embargo hizo saber que la situación de Nueva York era como un puente que se "cruzaría cuando llegue el momento".

Órdenes especiales del Administrador General de la WPA autorizaron a los administradores de los estados a disminuir las horas laborales para así aumentar los salarios. Esto vino como resultado de una campaña iniciada por las organizaciones obreras de Nueva York hace varias semanas para que se pagara en las obras del gobierno de acuerdo con los salarios prevalecientes. Nada se dijo sobre aumento en los salarios directamente.

Opiniones en Albany
ALBANY, N. Y., octubre 23 (AP)—El administrador de la WPA en el estado de Nueva York, Lester W. Herzog, tiene poderes para aumentar los salarios de los trabajadores "de acuerdo con instrucciones previamente recibidas", según la opinión de algunos de los jefes de esta agencia en el estado.

Dichos jefes hicieron esta declaración a pesar de que Mr. Herzog estaba ausente. Créese que éste salió de Nueva York y se dirige a la capital del estado.

Ayer, el Administrador de la WPA en Nueva York anunció que había concedido un aumento de un diez por ciento en los sueldos de los trabajadores que actúan bajo la dirección de dicha agencia y que había disminuido el número de horas laborales.

Anciana lanzase a la muerte desde un 10o. piso en Park Avenue

Miss Annie M. Lincoln, de 75 años de edad, se lanzó a la muerte ayer en la tarde desde el apartamento que ocupaba en el décimo piso en compañía de su hermana, Mrs. Marian Lincoln Perry, en Park Avenue número 755.

El cuerpo fue identificado en la estación de policía de la calle 67 este por el sobrino de la difunta, Marsden J. Perry, después de que había permanecido allí durante varias horas.

El ruido de la caída fue oído por John Foley, elevadorista nocturno. El cuerpo fue hallado en un patio interior, completamente vestido.

La difunta era víctima de frecuentes vahidos y había estado enferma durante algún tiempo, dijo su hermana. La policía registró el caso en el acto como "cayó o se tiró".

Busqué su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

AMENAZAN EN BRASIL CANCELAR LICENCIA AL CAPITÁN LOVIE

Sus supuestas declaraciones acerca de la muerte de Fawcett parecen resentidas

RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 23 (AP)—El capitán Reidar Lovlie, del ejército noruego, en cuéntase aquí preparando una expedición a las inexpugnables sierras de los Andes.

Paulo Campos Porto, presidente del consejo federal de expediciones científicas del Brasil, dijo que había expedido una licencia en junio permitiendo a Lovlie atravesar la parte occidental del estado de Goyaz a lo largo del río Araguaia hasta la sierra del Roncador, y de allí al norte por el alto Matto Grosso y luego a través de la región oriental de Pará hasta Belem sobre el estuario del Amazonas.

"La licencia lo autoriza a hacer el viaje con el objeto de tomar fotografías y escribir un libro", dijo Campos Porto. "Por consiguiente, si son ciertos los reportes de Oslo en el sentido de que Lovlie asegura haber establecido que los nativos mataron a Fawcett, yo recomendaré que se cancele la licencia."

Amigos cercanos del capitán muestranse sorprendidos por los reportes de Oslo que ponen en boca de él la declaración de que durante un viaje a la región central del Brasil le habían dicho que Fawcett había sido muerto por los indios Marcego.

Lovlie no pudo ser entrevistado en su hotel. Reidar Folm, primer secretario de la legación noruega, que se encontraba aquí en 1925 cuando Fawcett se perdió en algún punto del inexplorado río Poluene, tributario del Xingu, en el Matto Grosso, declaró que Lovlie había estado en el interior del Brasil solo una vez "y esto mucho antes que Fawcett."

Agregó que creía que el capitán saldría en una segunda expedición dentro de dos o tres semanas.

Algunos especialistas acerca del misterio de Fawcett recordaban que el comandante George Dyott dirigió en 1928 una expedición estadounidense a la selva, dando origen a la especie de que los nativos habían matado a Fawcett.

El Dr. José J. Franco admitido para ejercer ante el Tribunal Supremo

Ante el tribunal supremo de los Estados Unidos, integrado en pleno por sus nueve magistrados, presididos por Mr. Charles E. Hughes, la señora Mabel Walker Willebrandt, abogado notable del foro de los Estados Unidos, después de destacar los merecimientos profesionales del doctor Justin Franco, quien ha ejercido durante muchos años ante los tribunales de la República de Cuba, pidió al tribunal que recibiera al doctor Franco en la cofradía de los juristas que forman el foro de dicho tribunal de la nación americana.

El presidente Hughes declaró al doctor José Justin Franco, admitido para ejercer y abogar ante dicho tribunal, ordenando al actuario tomara juramento al candidato.

El ex alcalde Walker se prepara a regresar a E. U.

LONDRES, octubre 22 (AP)—James J. Walker, ex alcalde de la ciudad de Nueva York, ha separado pasajes en el vapor estadounidense "Manhattan", que sale mañana para los Estados Unidos, según han revelado hoy fuentes fidedignas.

Walker separó pasajes para él, su esposa la ex actriz Betty Compton, y la madre de ésta.

Mis honorarios son moderados. EXAMEN GRATIS.

SE HABLA ESPAÑOL.

DR. L. ZINS.

(Establecido por más de 25 años). 110 East 16 St., N. Y. Entre la Ave. Irving Place y la Ave. 17th St. Tel. 1-1100. 9 A.M.-7 P.M., Dom. 9 A.M.-3 P.M.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
JOSE CAMPRUBI, Publisher, and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Sub-Director y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.
Precios de suscripción

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.
3 mo. 6 m. 1 año
DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un mes) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (tres meses) \$4.50 \$8.25 \$15.00
SERIE "C" (seis meses) \$8.50 \$16.50 \$30.00
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.
3 mo. 6 m. 1 año
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.
LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.
NEW YORK
Tel. 42-42-42

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cableados publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias de cables recibidos de fuentes que también reservadas todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 24 de octubre, 1935
EL VIAJE DE MR. ROOSEVELT

Por tercera o cuarta vez, el presidente Roosevelt no sólo navega por aguas hispanoamericanas sino que aprovecha su crucero para encontrarse con representantes de las naciones hispanicas de allende el Bravo. Sería interesante, de fijo, determinar al largo del futuro de lo que le quede de administración presidencial el efecto de cuanto ha visto y oído en sus viajes por nuestros países. Hasta ahora, lo único que se sabe es que Mr. Roosevelt se encuentra inclinado afectuosamente hacia ellos. En la enuncianción de su política, el "buen vecino" halló notas justas para destacar la necesidad de unas relaciones entre los Estados Unidos y el resto del continente de más cordial y comprensiva base que las existentes hasta entonces. Después, la práctica de esa política ha puesto de relieve importantes contradicciones.

Cuba viene siendo la más evidente ya. Y hay otros aspectos de la política interamericana que también reflejan desacuerdos entre lo que se proclama oficialmente y lo que acontece en realidad. Nadie sería capaz, fundadamente, de atribuir personalmente a la inspiración presidencial esos matices diversos que ofrece la actitud de Washington ante problemas de base idéntica en Hispano América. La verdad de la situación parece ser que la noble disposición del primer magistrado hacia las otras naciones del Nuevo Mundo, cuenta con escasa fuerza popular todavía. El "hombre de la calle" como se dice aquí—no está suficientemente familiarizado con lo que es el resto de América...

A la empresa de hacer conocido de las masas ese aspecto—de importancia decisiva—de la perspectiva internacional de los Estados Unidos, debería dedicarse más persistencia, más inteligencia y más sensibilidad aquí. Hasta ahora, es notoria la deficiencia con la que se atiende al empeño. Y tal realidad puede percibirse perfectamente al margen de la prolongada excursión presidencial. Las escalas de Mr. Roosevelt en las que abordan su crucero los más altos personajes de las naciones visitadas, parecen sólo tener interés para el público americano desde el punto de vista deportivo; ¿pesco el presidente o no? ¿nadó, tomó el sol, inspeccionó las ruinas de un campamento de piratas...? Y eso es todo. El fondo de su visita, lo que en los problemas del país respectivo incluya el pase del ejecutivo del panorama humano que ha debido contemplar él en estos días de asueto, apenas interesa.

Así, se pierde una oportunidad excepcional para enfocar hacia los hechos fundamentales de la política panamericana la atención nacional. Pocas ocasiones más señaladas que la de un viaje del presidente por Hispano América, podría tener la prensa de los Estados Unidos para presentar al gran público la incógnita de la América no sajona, con una publicidad atrayente hasta para el menor universal de los criterios. Es lamentable que no se haga así—sea por lo que sea—. Y es de notar que, oficialmente, ya que las altas consignas cortesanas son habituales para encauzar las publicaciones de la prensa nacional, no se haya creído llegado el caso de desarrollar una campaña de propaganda y publicidad adecuada ahora. Tendrá ella, por de pronto, un valor de documentación popular insustituible. Y en Hispano América crearía un espíritu de cordial reconocimiento, que facilitara muchas aproximaciones futuras, ahora imposibles.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier adonde de los Estados Unidos.

NOTICIAS AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Manicomio.
Marido y mujer se ponen de acuerdo para asesinar las dos hijitas del primer marido.

Las ahogan en el lago y deciden perdonar la vida al padre de la mujer porque está tan enfermo que esperan que no pase el invierno en este mundo.

Mujer, madre e hija.
Si no queremos volvernos locos nosotros mismos habremos de suponer que esos dos bipedestros están, y estaban, locos.

Si de Pontiac, Michigan, pasamos a Rochester, New York, veremos cómo un joven de 23 años estranguló con sus propias manos a lo joven estudiante que rehusó casarse con él.

Afirmó con toda tranquilidad que mantuvo sus dedos hundidos en la garganta de la joven durante diez minutos, hasta que estuvo seguro de su muerte.

Sigamos suponiendo que se trata de otro loco.
Las monstruosidades se repiten cada día y los locos siguen sueltos. La locura es contagiosa.

Acabo de tirar al cesto una carta de un loco que me acusa de estar "vendido a los ingleses".

Hace pocas semanas alguien me acusó de estar vendido a los capitalistas.

Hay cierta clase de locos que no pueden meterse en la molliera que un hombre tenga convicciones y la defensa de buena fe.

Ya no acuso a esos locos de estar vendidos a los italianos ni a los bolcheviques.

Supongo que defienden sus ideas de buena fe, pero sus modales son dignos de locos.

También es posible que la carencia de educación les impulse a hacer uso del insulto en lugar del argumento.

¡Irán derechos al cielo.
¡Bienaventurados los pobres de espíritu...!

Aviso.
Cordialmente aconsejo al señor J. A. que no vuelva a escribir otra carta por el estilo de la que me ha enviado, firmada y con su dirección.

Hay leyes postales que castigan severamente esos desplantes cuando enviados por el correo.

Vengan argumentos, pero supriman las personalidades.

No es mi deseo remitir carta alguna a ningún abogado, ni obtener daños y perjuicios que irían a enriquecer el Fondo de Caridades que creé en LA PRENSA hace muchos años.

¡Ah, se me olvidaba!
"Cobard" se escribe con "be" de borrego, como decimos en mi pueblo.

El que no respeta mis quince años de españolismo y de defensa de los débiles contra los fuertes, de las víctimas contra sus verdugos, que ¡al menos! respete la ortografía.

Y que escriba en "español" sin atrocidades anglicismos "gangster's style".

Eso de "para su salud es mejor que..." es la traducción literal de las cartas de amenazas de los secuestradores: "It would be better for your health..."

Lo que equivale a amenazarme de romperme algo indispensable para poder ejercer mi profesión de decir las verdades del barquero a propios y extraños.

He contestado al "fondo" de la carta con otra carta personal.

Y queda terminado el mínimo incidente.

En Ginebra.
España es una de las naciones que ha expresado en alta voz su aprobación de las medidas ordenadas por la Sociedad de las Naciones contra el atentado italiano contra Etiopía.

Unas naciones han dado la llamada por respuesta, con el entendimiento que el que no dijese nada aprobaba las resoluciones, tal y como votadas por el silencio aprobador.

España y otras naciones expresaron su aprobación verbalmente. En total, cincuenta naciones votaron en favor de la resolución y contra las guerras de agresión, vengan de donde vengan.

Un aplauso sincero a España...

Los puntos sobre las íes.
Es cierto que Inglaterra, Francia, Rusia y todas las naciones imperiales—excepto España—crearon sus imperios por medio de la conquista descarada de lo que no era suyo.

Ese argumento no vale nada en el caso actual.

Esos "conquistadores" no se habían comprometido a vivir en paz; no existía Sociedad de las Naciones cualquiera ni convenio Briand-Kellogg, ni firma que protestar ni compromisos que quebrantar.

Italia y Etiopía habían firmado esos tratados; Italia los ha quebrantado.

Italia aceptó los artículos XV y XVI del convenio internacional; Italia se queja de que le sean aplicadas las sanciones que ella misma aprobó y aceptó con su firma al pie.

Se trata de saber si la "civilización", basada en el respeto del vecino, de sus bienes, de sus personas y de su territorio, va a dar un paso adelante o va a retroceder a los métodos de la Edad de Piedra.

No existe "odio" en ninguna (Sigue en la octava página)

El general De Bono anuncia preparativos para un avance por el norte

(Continuación de la primera página)
xada ya oficialmente a Italia, Mussolini tiene la faja del norte. En el sur, según las autoridades militares, el general Rodolfo Graziani habrá terminado pronto su labor.

Dícese que si se terminan estas conquistas Mussolini habrá logrado dos de sus tres deseos: protección a las colonias italianas y expansión. El tercero es el desarme de Abisinia.

En los círculos oficiales se dice esta noche que Italia está dispuesta a retirar una división de soldados de Libia a cambio del retiro de barcos de guerra ingleses del Mediterráneo.

Esta inclinación decisiva hacia la paz se hizo evidente cuando un vocero del gobierno indicó que "rumores no confirmados del retiro de cuatro importantes unidades inglesas del Mediterráneo fueron recibidos con satisfacción".

El vocero dijo que si se confirma el informe "es muy posible" que el Duce reduzca las fuerzas de Libia.

El mismo vocero advirtió que el optimismo que se siente aquí no debe ser interpretado como basándose en un decisivo convenio diplomático y añadió que las conversaciones entre Italia, Francia e Inglaterra "hasta ahora han sido simplemente para exponer puntos de vista".

Agregó que mientras "continúen las sanciones" no puede llegarse a ninguna conclusión definitiva a pesar de que Italia, habiendo rechazado todas las proposiciones hechas hasta ahora para un arreglo pacífico, ha dejado la puerta abierta para futuras negociaciones.

Entre Jamaica y Cuba se encuentra ahora el ciclón de las Antillas

(Continuación de la primera página)
nando cuatro muertes y alrededor de veinte heridos, ha desaparecido completamente en el día de hoy. Así lo dice en un boletín el observatorio de Belén.

Se espera que el mencionado disturbio no haga más daños.

Más detalles.
HABANA, Cuba, octubre 23 (UP).—De Santiago se han recibido informes que indican que sólo ha muerto una persona y que hay una docena de heridos. Los primeros informes que llegaron de Guantánamo, en donde se encuentra la Base Naval de Estados Unidos en las Antillas, dicen que tres personas perecieron ahogadas debido a la gran inundación ocurrida como resultado del desbordamiento de los ríos y de la lluvia torrencial que cayera.

La inundación ha causado considerables pérdidas en Santiago de Cuba. Muchas secciones de la provincia de Oriente se encuentran bajo agua. La policía, los bomberos y soldados han estado trabajando incesantemente para salvar a aquellas personas cuyas casas quedaron rodeadas de agua. Calculase que en esta ciudad cien casas quedaron totalmente destruidas, según los detalles suministrados por la oficina de ingeniería municipal. En la carretera central cerca de la ciudad, veinte casas quedaron reducidas a escombros.

En Guantánamo siete edificios quedaron destruidos.

En hospitales y estaciones para primera ayuda se trataron a 29 personas heridas durante la noche. Créese que el número de estos casos aumentará a medida que se restablezcan las líneas de transporte y comunicación.

No se sabe aún exactamente a cuánto asciende el valor de las pérdidas. Créese que el huracán causó pérdidas de medio millón de dólares.

Dos atracadores rusos fueron ejecutados

MOSCÚ, octubre 23 (AP).—Dos banditos que ayudaron en el atracado de un director de cine, quedando éste herido, fueron ejecutados hoy.

Los mismos banditos dejaron 21 heridas de arma cortante en la espalda de otra víctima.

Una mujer que formaba parte de la cuadrilla fue sentenciada a ocho años de prisión.

JOKE

Ambición femenina.
A los diecisiete años: Dame un hombre de pelo ondado, buen mozo, fuerte en el deporte, amigo de bailes y aventuras, de buena familia y que tenga automóvil.

A los veinticinco años: Dame un hombre romántico y sobre todo que tenga medios para mantenerme.

A los treinta años: Dame un hombre.

—¿Qué hace ahora tu hermana?

—Sigue trabajando por conseguir empleo en el gobierno.

—No, ahora "no hace nada".

Y a lo ha conseguido.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

La Actualidad en la Prensa Filipina

EL PUEBLO HA DADO SU VEREDICTO. — EL VOTO RADICAL EN LAS PASADAS ELECCIONES. — OPTIMISMO Y PESIMISMO EN LA NUEVA SITUACIÓN.

EL PUEBLO HA dado su veredicto y lo ha hecho de manera rotunda, dando una victoria abrumadora a los coaligados frente a dos adversarios a cual más simbólicos en la historia de nuestro país, decía "La Opinión", diario de la capital del archipiélago magallánico al conocerse el resultado de las elecciones para primer presidente de la mancomunidad. Agrega:

"Quezon y Osmeña son elevados por la voluntad popular a los puestos más altos del nuevo gobierno, ratificando una vez más la confianza que en ellos ha depositado desde hace más de un cuarto de siglo."

"El resultado de los pasados comicios es para nosotros muy significativo. Quiere decir, cuando menos, que el pueblo quiere estar bien preparado durante los diez años que durará el período de transición, y no hay mejor medio de fortalecerse que uniendo todas las fuerzas vivas del país bajo una sola guía."

"En verdad que tiene razón el presidente Quezon al contemplar el futuro con graves inquietudes. Es inmensa la responsabilidad que el pueblo ha colocado sobre sus hombros. Como articular todas las actividades a fin de que el paso de la autonomía más amplia a la independencia completa sea lo más ordenado posible y de que nuestro éxito durante la Mancomunidad sea garantía de estabilidad al comenzar la República, es un problema tan arduo, que tiene que preocupar seriamente a un gobernante."

"Con la fe puesta en Dios, hoy que la lucha ha terminado, trabajemos todos porque esta nuestra querida patria sea próspera y feliz."

CON EL RESULTADO de las pasadas elecciones presidenciales, decía el mismo diario, se puede concluir lógicamente que el voto radical, si ha existido en la práctica, ha sido tan insignificante que a su vez nos conduce a la conclusión de que en puridad de verdad las doctrinas extremistas no han arraigado aún en el corazón del pueblo. Abunda:

"Descendiendo más a fondo en la entraña de las voliciones populares, puede decirse que los radicalismos observados en las elecciones antepasadas eran esporádicos y circunstanciales, y desaparecen tan pronto como se desvanecen las causas temporales que los promovieron."

"Esto puede observarse en esta misma ciudad, que debe ser el asiento de todos los extremismos. En los distritos considerados radical del Norte de la ciudad, el voto ha sido considerablemente débil; en cambio, en el Sur, donde había un candidato nominalmente radical, considerado como un distrito en extremo conservador, el voto ha sido bastante copioso, aunque la candidatura fue derrotada. En provincias ha sido más notable este hecho: los radicales fueron completamente barridos."

"Esto no autoriza, sin embargo, a pensar que debe descaudarse este aspecto de nuestros problemas nacionales. Prolongadas desatenciones de arriba pueden producir abajo una verdadera reacción radical, y ningún gobierno previsor debe permitir que esto ocurra."

AL MARGEN DE declaraciones que hiciera el gobernador Murphy en un discurso diciendo que la mejor manera de gobernar es mantenerse en constante contacto con el pueblo para conocer sus necesidades y no encerrarse en un gabinete para concebir teorías que, llevadas a la realidad, no responden a ninguna necesidad, decía "La Opinión":

"Esta es una de las mejores cosas que hemos oído de algún tiempo a esta parte. Su olvido explica casi siempre el desmoronamiento de grandes prestigios políticos. El político debe ser como el dios Atanes: para conservar su fuerza debe mantener continuo contacto con la tierra."

"Pero Murphy ha tocado, además, un punto sobre el cual debe insistirse bastante, y es cuando se refiere a los optimismos y los pesimismos que se manifiestan al principio de un experimento. El primero es esto de color rosado, y el segundo, negro y sombrío. El predominio de cualquiera de estos colores suele redundar en perjuicio de una nación. El mejor antídoto es abrir mucho los ojos y enfocarlos sobre la realidad, y tomar luego, con valor y prudencia, aquellas providencias que ésta exija."

"Al empezar esta nueva vida nuestra de ahora, hemos oído levantarse por doquier las voces del optimismo y del pesimismo, las primeras cantando un himno a un imaginario estado de bienestar, y las segundas vitoreando desastres en que quedaría sepultada para siempre nuestra libertad. Ni las unas ni las otras. Sepamos hacer frente a la realidad, en ella y saturémonos de sus vitales esencias, y luego con valor y prudencia, con constancia, tenacidad y patriotismo, demos a la tarea árdua pero consoladora de hacer de nuestra patria próspera y feliz."

CUENTO DE HOY

Moros y Cristianos

Por DON PEDRO DE ALARCON

(Continuación)
—Buenos días nos dé Dios, señor Juan y seña Torcuata! Ya se harán ustedes cargo de que algo habrá sucedido por allá arriba para que yo baje por aquí con tal mal tiempo, no tocándose oír misa este domingo. ¿Cómo va de salud?

—¡Vaya! ¡vaya! ¡no espero más! exclamó la mujer del alcalde, cruzándose la mantilla con violencia. — ¡Estaría de Dios que hoy echase la misa en el puchete y a ti tienes ahí conversación y copas para todo el día, sobre si las cabras están preñadas o sobre si los borregos han echado cuernos!

—Te condenarás, Juan; te condenarás si no haces pronto las paces con la Iglesia dejando la maldita alcaldía!

Marchado que se hubo la seña Torcuata, el Alcalde alargó un rosco y una copa al mayoral, y le dijo:

—¡Simplezas de mujeres, tío Jenaro! Arrímese usted a la lumbre y hable. ¿Qué ocurre por allá arriba?

—¡Pues nada! que ayer tarde el cabrero Francisco vio que un hombre vestido a la malagueña, con pantalón largo y chaquetilla de lienzo, y liado en una manta de muestra, se había metido en el "corral nuevo" por la parte que todavía no tiene tapia, y rondaba la "Torre del Moro", estudiándola y midiéndola como si fuese un maestro de obras. Preguntóle Francisco qué significaba aquello, y el forastero le interrogó a su vez: "¿quién era el dueño de la Torre?", y como Francisco le dijo que "nada menos que el Alcalde del pueblo", repuso que él hablaría esta noche con su merced y le explicaría sus planes. Llegó presto la noche, y el hombre hizo como que se marchaba, con lo que el cabrero se encerró en su choza, que, como sabe usted, dista poco de allí.

Dos horas después de haberse enterado enteramente notó el mismo Francisco que en la Torre sonaban ruidos muy raros y se veía luz, lo cual le llenó de tal miedo que ni tan siquiera se atrevió a ir a mi choza a avisarme; cosa que hizo en cuanto fue de día, refiriéndome el lance de ayer tarde, y advirtiéndome que los tales ruidos, habían durado toda la noche.

—Como yo soy viejo, y he servido al Rey, y me asusto de pocas cosas, me plantifiqué en seguida en la "Torre del Moro" acompañado de Francisco, que iba temblando, y encontramos al forastero liado en su manta y durmiendo en un cuartucho del piso bajo, que tiene todavía su bóveda de hormigón. Desperté al sospechoso personaje, y le reconvine por haber pasado la noche en la casa ajena sin la voluntad de su dueño; a lo que me respondió que aquello no era cosa, sino un monedero de escombros, donde bien podía haberse albergado un pobre caminante en noche de nieves, y que estaba dispuesto a presentarse a usted y a explicarle quién era y todas sus operaciones y pensamientos. Le he hecho, pues, venir conmigo, y en la puerta del corral aguarda, acompañado del cabrero, a que usted le dé licencia para entrar...

—¿Que entre! — respondí el tío Hormiga, levantándose muy alterado por habersele ocurrido, desde las primeras palabras del mayoral, que todo aquello tenía bastante que ver con el célebre "tesoro", a cuyo hallazgo por sus solos esfuerzos había renunciado su merced hacía una semana, después de arrancar antes inútilmente muchas y muy pesadas piedras de sillaría.

XIII
Tenemos ya cara a cara y solos al tío Juan Gómez y al forastero.

—¿Cómo se llama usted? — preguntó el primero al segundo con todo el imperio de un Alcalde monterilla y sin invitarse a que se sentara.

—Llámenlo Jaime Olot — respondió el hombre misterioso. — ¡Su habla de usted no me parece de esta tierra! — ¿Es usted inglés?

—Soy catalán.
—¿Hombre! ¿Catalán!... Me parece bien. Y... ¿qué le trae a usted por aquí? Sobre todo, ¿qué diablos de medidas tomaba usted ayer en mi "Torre"? —

—Le diré a usted. Yo soy minero de oficio, y he venido a buscar trabajo a esta tierra, famosa por sus minas de cobre y plata. Ayer tarde, al pasar por la "Torre del Moro", vi que con las piedras de ella extraídas estaban

Santoral y Cultos

Octubre 24. Jueves. Santos: Rafael, arcángel y Tobías, patriarca; Félix, Evergisto y Martiriano, mártires; Proclo y Bernardo Calvo, obispo, confesores.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)
Misas a las 6:30, 7, 8 y 8:30.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)
Misas a las 7:30 y 8 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)
Misas rezadas a las 7 y 8:30. Bendición con el Santísimo a las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)
Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m. Rosario y Bendición con el Santísimo, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)
Sociedad "Dorcas" a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (Protestante)
Estudio Bíblico, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Este) (Protestante)
Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Oeste) (Protestante)
Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Protestante)
Servicio religioso, a las 8 p. m. En el Bronx.

BROOKLYN
Iglesia de San Pedro (Católica)
Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

BRONX
Iglesia Cristiana "Juan 3:16" (Protestante)
Servicios, a las 7:45 p. m.

NEWARK, N. J.
Iglesia Hispano Portuguesa de San José (Católica)
Misa a las 7:45, con devoción a Santa Teresa de Jesús.

Dotación americana ofrece un premio de \$15,000 por un libro

El doctor Herbert M. Moore, rector de la Universidad de Lake Forest, Lake Forest, Ill., acaba de anunciar un concurso internacional y literario al cual se adjudica un premio de \$15,000 (o su equivalente) en efectivo. La junta directiva de la universidad, que tiene también el consejo de custodia de la Doctrina Bross, conferirá el premio.

El premio será concedido a la persona de cualquier nacionalidad que sea, por el mejor libro o manuscrito, no publicado hasta ahora, tocante a las afinidades, las correspondencias y las influencias recíprocas de las letras humanas, las ciencias sociales, físicas y biológicas, o de cualquier otra división de la sabiduría humana, con y sobre la religión cristiana. Se adjudicará el premio el primero de enero, 1940, por una comisión de jueces, tres señores notables por sus trabajos en las ciencias, las letras y la teología.

Salas Romo, síndico de la Compañía Chilena de Electricidad

(Continuación de la primera página)
contra la compañía por violación de la ley de control del cambio. La firma de servicio público está acusada de haber transferido ilegalmente 192,000,000 (964,800 dólares) a los Estados Unidos.

La lista de los citados incluye a Sir George Grenick, general Juan Pablo Bennett, Horacio Valdés y Pedro Torres, directores. Torres es también presidente del Banco de Chile. Juan Tonkin, vicepresidente de la compañía y varios otros conocidos cambistas chilenos y extranjeros recibieron también órdenes de comparecer.

construyendo una tapia, y que aún sería necesario derribar o arrancar otras muchas para terminar el cercado. Yo me pinto solo en esto de demoler, ya sea dando barrenos, ya por medio de mis propios puños, pues tengo más fuerza que un buey, y ocurriéndose la idea de tomar a mi cargo, por contrato, la total destrucción de la "Torre" y el arranque de sus cimientos, suponiendo que llegase a entenderme con el propietario.

El tío Hormiga guiñó sus ojos grises, y respondió con mucha sorna:

—Pues, señor; no me conviene la contrata.

—Es que haré todo ese trabajo por muy poco precio, y casi de balde...

—¡Ahora me conviene mucho menos!

El llamado Jaime Olot paró mientes en la soflama del tío Juan Gómez, y miróle "a fondo" como para adivinar el sentido de aquella rara contestación; pero, no logrando leer nada en la fisonomía zorruna de su merced, pareció oportuno añadir con fingida naturalidad:

—¡Tampoco dejaría de agradecerle recomponer parte de aquel antiguo edificio y en él cultivando el terreno que destina usted a corral de ganado. ¡Le compro a usted, pues la "Torre del Moro" y el secano que la circunda!

(Continúa)

Baldwin insiste en armamentos para Inglaterra; Mussolini cede a Laval

(Continuación de la primera página)
Al interrogarse sobre la ayuda de Francia en la batalla por la Italia en el Mediterráneo, Laval respondió que la flota francesa en el Mediterráneo, la inglesa según el protocolo de la Liga de las Naciones.

Eden, que juega uno de los papeles más importantes en el drama que se desarrolla en Ginebra, fué apremiado a preguntas cuando dió cuenta de la política de Inglaterra.

"Es la primera vez en la historia del mundo, dijo, que se hace la tentativa de usar un sistema internacional basado no solamente en la fuerza, sino en ciertos principios de equidad. Esta es una aventura de la que pueden enorgullecerse todos los que toman parte en ella." La última frase fué muy aplaudida.

Expresó la creencia de que la Liga saldría con éxito de esta prueba, aunque admitió "que es imposible calcular el efecto económico de las sanciones o la rapidez con que se puede producir el efecto."

Los oradores de la oposición declararon que nunca se sometería a los italianos de este modo.

Lloyd George, primer ministro durante la guerra mundial, dijo que las sanciones pueden prolongarse por años.

Acéptanse las indicaciones de Laval

PARIS, octubre 23. (AP). — El primer ministro Pierre Laval reveló esta noche que Mussolini aceptó sus indicaciones de retirar una división de soldados italianos de los concentrados en Libia, territorio adyacente a Egipto.

El retiro se efectuó, según se dice, como demostración de la amistad de Italia hacia Inglaterra.

Los diputados dicen que Laval también informó al comité de asuntos extranjeros de la Cámara, de que advirtió a Mussolini, después de la conferencia en Inglaterra, Francia e Italia en Stresa, que Francia tendría que oponerse si violaba el protocolo de la Liga invadiendo el imperio abisinio.

Los miembros del comité dicen que el premier avisó que Inglaterra había retirado varios de sus barcos de guerra del Mediterráneo.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRÓN DEL DÍA

Recetas de cocina

Copa Hawaiana

Preparar una tajada de ananás en un plato, coronándola con un plato de papas cocidas y adornar con pétalos. Llenar los platos con uvas sin semillas; rociar con azúcar y poner a helar.

Canutos de jamón

Preparar lonjas anchas de jamón y cortarlas previamente en pedruzcos, colocándolos en un plato y cubriéndolos con una tira de aji morrón y perejil picado muy fino. Arrollarlos en un paño de algodón y servirlos con una salsa de rabanitos y lechuga blanca.

Merluza Beaulieu

Preparar un puñado de alcacharras y picarlas finamente, saltearlas en una sartén, añadiendo media cucharada de harina que se dejará tostar un poco. Desmenuzar y agregar un poco de caldo. Sazonar con sal y pimienta. Dejar el peso en esta salsa junto al fuego.

Lengüitas Semillon

Cortar los puentes finamente y picarlos, echar 2 cucharadas de las ligas. Dejar reducir hirviendo. Cruzar con un cucharón de caldo y servir, dejando cocer 10 minutos. Agregar pepinillos y alcacharras picadas, y verter sobre las lenguas ya hervidas y saltadas.

Ensalada Marquise

Preparar bien un pepino y cuatro tomates en vinagre. Mezclar con un poco de limón y colocar en molinos para hacer. En el momento de servir, aderezarlos con mayonesa y adornar con hojitas de perejil.

Sandwiches picantes

Preparar queso que sea picante y picarlo por un tamiz y mezclarlo con un poco de pimienta y mantequilla. Para que tome la forma de una crema. Extenderla sobre la pasta sobre las láminas de pan y servir.

Opiniones de personas

entendidas

Cuando los niños hayan mojados los zapatos, rínelos con pedruzcos y póngalos a secar en un lugar caliente. De este modo no se deformarán.

Las hiedras se pueden conservar en agua en casa, siempre que estén en un vaso para que reciban la luz en la raíz.

Los huevos que se dejan cocer en agua hirviendo se cocinan mejor que los que se hierven en agua fría.

Se pronuncia un fallo cuando se dice a una mujer codiciosa.

En Jersey City, N. J., octubre 23.—Cuando dos conyugues se casan, debe hacerse una divina a base de mitades, según opinó el juez James F. Fielder.

Una decisión la pronunció ayer el juez de los alegatos de Charles Benson, quien decía tener derecho a la mitad de los \$18,650 que él y su mujer habían acumulado en 30 años. Benson tiene 40 años y es maquinista de vapor.

Se cuenta entre moscos el suceso cuando al rehusar su mujer darle parte alguna del dinero que había encomendado a su cuñado.

Se exterminio de aves de rapina en los E. U.

TORONTO, Ont., octubre 23.—Warren F. Eaton, de Nueva York, dijo hoy en la convención de Ornithólogos estadounidenses, que durante los últimos años más de 743,000 gaviotas y más de 98,000 buhos han sido muertos en los estados del norte.

En estas cifras se incluyen las gaviotas y los buhos que se mataron y Eaton sugiere que se tomen medidas para evitar su exterminio total.

Que sabe huir de los disparos de fusil

LEE, Mass., octubre 23 (AP).—Aquí un ave que al parecer sabe huir de la estación de caza está en libertad.

Creyendo probablemente que el automóvil era algo más silencioso, un faisán voló a una tienda de campaña y se posó junto a otra que estaba colocada en una zona.

El congreso peruano termina informe sobre el tratado con Chile

LIMA, Perú, octubre 23. (UP).—El congreso peruano ha terminado su informe sobre el tratado comercial entre Chile y Perú, según se supo autoritariamente hoy. Sin embargo, no se tomará ninguna resolución hasta que termine el Congreso Extraordinario.



1765-B

VESTIDO DE CASA PARA MATRONA

1765-B.—Hay vestidos de casa que se abotonan en el frente y hay otros que se abotonan a los lados o en la parte posterior. Estos modelos son muy populares. Cuando se presenta un vestido de casa con algún detalle nuevo las damas están tan interesadas en probarlo como si fuera un traje de vestir.

El modelo de la ilustración es de corte princesa, que sigue la tendencia de los vestidos de día. Las pinzas acentúan la cintura, y el estilo es completamente sencillo. Los paneles de los lados hacen aparecer la figura mucho más esbelta. El cuello es muy gracioso, así como el lazo que le adorna. Las mangas son largas y fruncidas en el puño.

Para la interpretación de este diseño hay una nueva selección muy linda de materiales de algodón. Las telas de rayón también son muy interesantes. Los materiales de seda estampada son adecuados para este diseño. Si se interpreta en este último material estará más adecuado para usar después que se terminaron de hacer los quehaceres menos delicados. Entre los nuevos colores predominan el verde, color vino y azul. Los tonos pastel también son muy indicados para los vestidos de casa.

Este patrón se puede conseguir en los tamaños: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52 y 54. Para el talle 36 se necesitan 4 y un cuarto yardas de género de 39 pulgadas de ancho.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folleto de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sello de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Diríjase los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Para la interpretación de este diseño hay una nueva selección muy linda de materiales de algodón. Las telas de rayón también son muy interesantes. Los materiales de seda estampada son adecuados para este diseño. Si se interpreta en este último material estará más adecuado para usar después que se terminaron de hacer los quehaceres menos delicados. Entre los nuevos colores predominan el verde, color vino y azul. Los tonos pastel también son muy indicados para los vestidos de casa.

Este patrón se puede conseguir en los tamaños: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52 y 54. Para el talle 36 se necesitan 4 y un cuarto yardas de género de 39 pulgadas de ancho.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folleto de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sello de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Diríjase los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Para la interpretación de este diseño hay una nueva selección muy linda de materiales de algodón. Las telas de rayón también son muy interesantes. Los materiales de seda estampada son adecuados para este diseño. Si se interpreta en este último material estará más adecuado para usar después que se terminaron de hacer los quehaceres menos delicados. Entre los nuevos colores predominan el verde, color vino y azul. Los tonos pastel también son muy indicados para los vestidos de casa.

Este patrón se puede conseguir en los tamaños: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52 y 54. Para el talle 36 se necesitan 4 y un cuarto yardas de género de 39 pulgadas de ancho.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folleto de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sello de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Diríjase los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Notas de Sociedad

El doctor don Federico Sacasa, hermano del señor presidente de la República de Nicaragua, que ha pasado una extensa temporada en los Estados Unidos y principalmente en Washington, saldrá de regreso a su país, por la vía aérea, en el curso de esta semana.

En el vapor "Southern Cross" llegan hoy de Buenos Aires, el señor don Alberto P. Severgnini, miembro del bufete de abogados de aquella capital, Severgnini, Robiola y Garber, y su señora.

Para tomar posesión de su puesto se embarcó ayer en el vapor "Normandie" el doctor don Marcos Carías Reyes, sobrino del presidente de la República de Honduras, que ha sido nombrado recientemente secretario de la Legación de Honduras en París. El doctor Carías viajó acompañado de su señora, doña Tula Zapata de Carías.

El capitán de la marina argentina, don Horacio Smith, que acaba de ser nombrado Agregado naval a la Embajada de su país en Washington, viene hoy con su familia a bordo del "Southern Cross", procedente de Buenos Aires.

Procedentes de Colombia se encuentran en la ciudad los ingenieros colombianos, doctores don Benjamín Alvarado y don Félix Mendoza, los cuales cursarán estudios especiales de Geología y Petróleos en los Estados Unidos.

En la iglesia católica de Santa María, de Drexel Hill, en las afueras de Filadelfia, se celebró el lunes último, con toda solemnidad, el enlace matrimonial de don Guillermo Manuel Vaca, ingeniero electricista que presta sus servicios en una importante empresa de Washington, D. C., y la señorita Ruth Denny, de la buena sociedad de Filadelfia.

Apadrinaron a los contrayentes, el señor cónsul general de Nicaragua en Nueva York, doctor T. Vaca Seidel, padre del novio, y Mrs. R. Taylor, hermana de la desposada.

A la ceremonia asistieron, el señor doctor don Henri de Bayle, Encargado de Negocios de Nicaragua en Washington, y un nutrido grupo de parientes y amigos de ambas familias. Los recién casados están pad-

sando la luna de miel en Nueva York y después establecerán su residencia en la capital federal.

Se encuentra de huésped en el hogar de don Manuel Ferrer, el señor don Juan C. Bosch, alcalde de la municipalidad de Adjuntas, Puerto Rico, y padre del doctor Rafael Bosch, conocido abogado de esta ciudad.

De Buenos Aires llega hoy en el "Southern Cross" don Bernardino J. Bilbao, director de la "Buenos Aires Lacroze Subway Co." Le acompaña don Rafael Bilbao.

En el vapor "Santa María" llegaron anteayer a la ciudad el señor don Rubén Castro Beeche, director de Comunicaciones del gobierno de Costa Rica, su señora y su hija María Cecilia Castro Pacheco.

La niña Alicia Gerlein Gómez, hija de don Eduardo L. Gerlein, ha sido sometida con mucho éxito a una operación en la garganta, en una clínica de Baltimore, Maryland.

Preparan viaje de regreso a Colombia, el señor don Eduardo Isava, su esposa doña Josefina Paula de Isava, sus hijos y la señorita Matilde Paula.

Para Los Angeles, California, salieron ayer, don Antonio P. Jasso y su esposa doña Rosa Morales de Jasso, los cuales se embarcarán en la costa del Pacífico para Cartagena.

En el vapor "Santa María" llegaron el martes, procedentes de Colombia, la señora doña Carolina de Aristizábal y sus hijos Hugo y Harold. La señora de Aristizábal ha venido con el fin de reunirse con su esposo.

Después de pasar tres meses en Puerto Rico ha regresado a esta ciudad el conocido comerciante don Salvador Cuétara.

POR LOS TEATROS

"TRANSATLANTIC TUNNEL" EN EL ROXY.

El teatro Roxy presentará desde mañana viernes la película "Transatlantic Tunnel", en la que toma parte uno de los más destacados actores de la pantalla sonora, Richard Dix. También trabajan en esta película Madge Evans, Helen Vinson y Leslie Banks.

Aunque no en papeles principales, también aparecen en el reparto George Arliss y Walter Huston. En escena se presenta una nueva revista de Fanchon y Marco en la que aparecen los "Three Slate Brothers" como atracción principal.

SEGUNDA SEMANA EN EL STRAND.

Por una segunda semana se exhibirá en el teatro Strand la película "Shipmates Forever", con Dick Powell y Ruby Keeler. Esta película fue tomada en parte en la Academia Naval de Annapolis. Muchas son las estrellas que en esta cinta toman parte.

EN EL CAPITOL.

Frankie Thomas Jr., joven estrella de la cinta "Remember the Day" actuará como maestro de ceremonias en "Our Gang Follies" de Hal Roach, que será presentada por primera vez el viernes próximo en el teatro Capitol. Entre los artistas que toman parte en esta cinta se encuentran Mitzi Green, Baby Rose Marie, Mary Small, Donald y Gene McLoughlin y Phillip Dunning Jr.

MATRIMONIOS

Las siguientes personas han contraído matrimonio en la Iglesia Metodista Unida Cristiana, de esta ciudad.

De Luis Serrado, de Salinas, P. R. con Leonida Guilbert, de Ponce, P. R. Padrinos: Ramón Fernández y Julia Ortiz.

Urbino Morales, de San Juan, P. R. con Carmel Di Falco, de Nueva York. Padrinos: Anthony Braco y Santo Sicetella.

James S. Guash, de Mayagüez, P. R. con María de los Santos Scott, de Mayagüez, Puerto Rico. Padrinos: Enrique y Angelina García.

Henry Genaro, de San Juan, P. R. con Delia López, de Humacao, Puerto Rico. Padrinos: Luis Guzmán y Suncha López.

Thomas Piloto, con Luz de los Angeles Ugarte, ambos de Puerto Rico. Padrinos: Ramón Guzmán y Marina P. Jiménez.

FRANCISCO CARRO PEREZ, DE GALICIA, FALLECIO AQUI

Ayer a las tres de la tarde falleció en el Seton Hospital el señor Francisco Carro Pérez, soltero, de 35 años de edad, natural de Rois, ayuntamiento de Bergondo, Galicia.

La capilla ardiente será instalada en la funeraria de Vanella. El finado residió en esta ciudad bastantes años en el 313 de Water St., dedicado a trabajos de fábrica.

INFORMES DE FUNERALES

En su domicilio 165 Este de la calle 115, falleció el día 21 la señora Cayetana Rodríguez de Andino, de 75 años, natural de San

romero para que no tenga que suspenderse la función.

"Pay Day"—Cuando Chaplin llega a su casa al salir el sol, trata de escurrirse dentro de la cama, pero al observar que su mujer abre los ojos, no obstante estar rendido de sus andanzas nocturnas, se pone la chaqueta y hace ver que se acaba de levantar.

"En Pos de Oro" (The Gold Rush)—Cuando la cabaña, con Chaplin y su compañero dentro, está a punto de caer al precipicio; y la cena de Año Nuevo en la que Chaplin ejecuta una danza con los tenedores y los panecillos.

"Luces de la Ciudad" (City Lights)—El silbato que se ataca en la garganta de Chaplin. En la misma película, el incidente en que Chaplin, el vagabundo, salta de lujoso automóvil Rolls Royce para ir a recoger una punta de cigarrillo, con el natural asombro de otro vagabundo.

ESTRELLITA VILLANUEVA EN EL COUNCIL HOUSE

Estrellita Villanueva, conocida cantante y bailarina mejicana tomó parte en la presentación de la obra teatral "Fat Wants and Skinny Wants", que será presentada en el Council House del Bronx. Esta obra, según dijera el autor y director de la misma, Wallace Stark, será llevada al celuloide.

POR LOS ESTUDIOS DE BARCELONA Y MADRID

Sigue activamente el rodaje en los estudios de Montjuich de las producciones "El Octavo Mandamiento", que protagoniza Lina Yegros, la feliz intérprete de "Sor Angélica". De "cameraman" actúa Porchet. También se trabaja en la filmación de "Abajo los hombres", la nueva producción de Castellví, Aubert, y en la que, según se afirma, se revelará Lydia Dunas como una real estrella. También se dice que está a punto de ser pasado en prueba privada el film "Rosario la Cortijera", rodado en estudios madrileños.

MERLE OBERON REGRESA A INGLATERRA.

Merle Oberon, la joven estrella de London Films, regresó a Londres. Se afirma que su labor en su última película "The Dark Angel" (El Ángel de las tinieblas), la ha colocado al nivel de las primeras estrellas de la pantalla.

Conciertos gratuitos hoy

Brooklyn Symphony Orchestra, Mc Millin Theatre, Columbia University, Broadway y 116th St., 4:00 P. M.

Richmond Symphony Orchestra, Curtis High School, New Brighton, S. I., 8:30 P. M.

New York State Symphony Band, Brooklyn Museum, 2:30 P. M.

Park Department Band, Macomb's Dam Extension, Bronx, 8:30 P. M.

TUBOS para RADIOS

RCA PHILCO, Federal, desde 29c. GRATIS. Le prestamos sus tubos.

CASTELLANOS 45 WEST 116th St. (Entre Lenox y 58. Ave.) Teléfono: University 4-4933.

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

ORQUESTA SOREY 7.30 a 8.00 A. M.—WOR

HORA MUSICAL 9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

MUSICA DE SALON 10.10 a 10.30 A. M.—WNYC

BANDA DE LA ARMADA 11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

MATINE MUSICAL 1.15 a 1.45 P. M.—WABC

SEXTETO AGUADILLANO 1.30 a 1.45 P. M.—WARD

Participa Nando Feliciano, cantante.

TERCETO CLASICO 2.30 a 3.15 P. M.—WJZ

Interpretará la Sonata No. 2 de Saint-Saens.

BANDA SINFONICA 2.30 a 4.00 P. M.—WNYC

SINFONICA DEL BRONX 4.15 a 5.30 P. M.—WNYC

LAS TRES GUITARRAS 5.00 a 5.15 P. M.—WHN

Con Valladolid, Cortés y Lucy.

Mano a mano y Desvelo de amor Melodía de arrabal Arrimate para apretarte bien

MATINE MUSICAL 5.00 a 5.30 P. M.—WEAF

TITO GUIZAR 5.45 a 6.00 P. M.—WABC

Las selecciones de Tito para esta tarde son:

Payo Real y "Teclote" Twenty Four Hours a Day El Sogno de "Mason" Rumba, rumba no más

GOBERNADOR LEHMAN 7.15 a 7.30 P. M.—WJZ

Desde Albany hablará de "Reformas en el gobierno del condado de Nueva York".

HORA DE VARIADADES 8.00 a 9.00 P. M.—WEAF

Toma parte también el bailarín Vicente Escudero.

CANTANTE-MUSICALES 8.00 a 9.30 P. M.—WABC

PEQUEÑA SINFONICA 8.30 a 9.00 P. M.—WOR

Cantantes: de "Sigfredo", de Wagner, y "Traum durch die Dammung", de Strauss.

Por la orquesta: "Sigfredo", "Danza de los aprindices" y "Morgen".

PRESIDENTE ROOSEVELT 9.30 a 10.00 P. M.—(Varia)

Tratará del programa de movilización de las necesidades humanas en el 1935.

CONJUNTO SINFONICO 10.00 a 11.00 P. M.—WJZ

CONJUNTO "EL CHICO" 11.05 a 11.30 P. M.—WJZ

El grupo musical "Emilio de Torre y sus Picadores" y los artistas de este conocido cabaret español han dispuesto para el programa de esta noche:

Tarde de Toros Paso doble Orquesta de Torre Cantante: Lorenzo Herrera Ave sin rumbo Por la orquesta Estrellita Villanueva Por los cantantes G. Villanueva Por que te quiero L. Herrera Negra Quirina Orquesta de Torre Ojos moros Orquesta de Torre Siney Dúo Rios-Herrera

Por la orquesta, Pilar Calvo, Mary Carmen, Nina y Zabal

HORA DE OPERA 11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

En "El Toreador"

Para esta noche está anunciada la apertura de la cuarta estación invernal del club "El Toreador", para cuyo propósito se ha reorganizado la revista hispánica que allí se presenta, a la vez que habrá nuevos atractivos típicos cubanos, mejicanos, argentinos y españoles que han sido cuidadosamente preparados por los señores Francisco Martín y Miguel Rolán.

El local ha sido redecorado y los murales del salón principal fueron pintados por el artista ecuatoriano Jorge L. Camarero, así como también aparecen en otras partes del local trabajos mejicanos hechos por M. de León.

En el programa artístico aparecen, entre otros, el señor Antonio Machín, creador de "El Manicero", los Ojedas, Manolita Barceló, La Milonguita, Fernin y Trini Varela.

Dos nuevos destroyers para la escuadra de los E. U.

BOSTON, octubre 23 (AP).—Con la colocación de las quillas para dos nuevos destroyers se observará el día de la Escuadra el próximo domingo en los astilleros nacionales.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

Los destroyers serán el "Talbot" y el "Mugford", costarán \$3,000,000 cada uno y tardarán unos dos años en terminarse. Cada uno desplazará 1500 toneladas y serán iguales a los cuatro construidos en estos mismos astilleros que están ya en servicio.

PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA VIERNES

9.02 a. m. — Sinfónica de Ohio, WEAF

11.00 a. m. — Concierto Damsch, WJZ

3.00 p. m. — Orquesta Pedro Vía, WJZ

4.15 p. m. — Trio Hispania, WHN

4.30 p. m. — Banda del Ejército, WABC

5.00 p. m. — Orquesta Marimba, WJZ

9.00 p. m. — Conjunto Marianni, WOR

9.30 p. m. — Selecciones de óperas, WOR

10.30 p. m. — Música clásica, WJZ

AMSTERDAM, Holanda 11.72 Meg.—FHI—25.58 M. 7.30 a 11.00 a. m.

BARRANQUILLA, Colombia 6.44 Meg.—HJABH—46.58 M. 10.30 a. m. a 12.00 m. 4.00 a 9.00 p. m.

BOGOTA, Colombia 8.85 Meg.—HKB—33.8 M. 7.00 a 10.00 p. m.

CALI, Colombia 6.15 Meg.—HJABH—46.58 M. 6.00 a 9.00 p. m.

CARACAS, Venezuela 6.11 Meg.—YVHC—49 M. 5.30 a 8.00 p. m. 9.00 p. m. — Concierto desde la Plaza de Bolívar.

CIUDAD DE MEJICO 5.96 Meg.—XEB—50.29 M. 6.00 a 12.00 p. m.

CIUDAD DEL VATICANO 5.97 Meg.—HVA—50.26 M. 10.30 a

Dempsey cree que Uzcudun le hará a Louis buena pelea

"Le veremos combatir como bueno hasta que alguien caiga", dice a "La Prensa"

EL COMBATE SERÁ EL 13 DE DICIEMBRE

Uzcudun ha sostenido nueve combates en Europa desde que se fué de aquí

Se ha señalado definitivamente el viernes 13 de Diciembre próximo para la verificación del combate entre Joe Louis y Paulino Uzcudun en el Madison Square Garden. Todo hace esperar que el límite será de quince asaltos.

Uzcudun debe haber partido de El Havre a bordo del "Lafayette", perado aquí el día 31. Lou Brix, quien ha actuado aquí en capacidad de apoderado del vaso, nos informa que se ha escogido por fin el gimnasio de Gus Wilson, en Orangeburg, N. Y., para el entreno de éste; pero que si Louis resolviera no entrenarse en el campamento del doctor Bier, situado en Pompton Lakes, entonces Uzcudun se prepararía allí en vez de Orangeburg.

"Hará una buena pelea"

En charla de breves minutos ayer con Jack Dempsey en el restaurant que lleva el nombre del ex campeón mundial, Jack manifestó a nuestro cronista de deportes ser de la opinión de que Paulino le presentará una buena batalla a su formidable y más joven adversario.

—Veremos a Uzcudun combatir como bueno hasta que alguien caiga— fueron sus palabras textuales. Agregó que esperaba que el español hiciera una pelea mejor que la presentada por los dos últimos adversarios de Joe, o sea King Levinsky y Max Baer. Aclaró, eso sí, que ello no constituía un pronóstico en cuanto al probable resultado de la pelea, sino meramente su impresión de lo que iba a ser la labor del púgil europeo.

El "match" es, pues, un hecho, pero Lou Brix, apoderado también de Sixto Escobar, tuvo que ejercer toda su elocuencia de "manager" y valerse de toda su influencia para sobreponerse a la oposición de importantes elementos. Hubo un momento en que la cuestión parecía próxima a decidirse entre Tommy Loughran y Tony Galento, descartándose al "heavyweight" español por el pretexto de sus 36 años.

Brix alegó que se debía tener en cuenta sólo los "records" y señaló el hecho de que este mismo año Paulino se batió brillantemente en Hamburgo con Max Schmeling, quien había puesto K. O. a Steve Hamas y Walter Neusel, mientras Loughran había sido derrotado en Sud América por meros semi-máximos, en tanto que Galento nada había hecho para justificar un salto tan repentino al nivel de Louis.

Desde que se fué de los Estados Unidos hace unos tres años Uzcudun, a pesar de su respetable fortuna, ha preferido mantenerse activo en el "ring". En 1933 derrotó a Giacomo Bergomas, Salvatore Ruggirello, Hans Schoenrath, Pierre Charles y Don McCormick. El año pasado empató con Schmeling en Barcelona, a doce asaltos, perdiendo, como ya hemos dicho, este año (22 de junio) en Alemania. También sostuvo una pelea de quince asaltos en Roma con Primo Carnera, poco antes de venir el gigante italiano a defender su título en este país contra Tommy Loughran y Max Baer.

Esto no obstante, el consenso de la opinión popular es de que Paulino tendría que volver a sorprender al mundo pugilístico con otra de sus maravillosas demostraciones de coraje y resistencia, para darle a Joe los quince asaltos.

Kingsford Smith sale de Londres a Melbourne

LONDRES, Inglaterra, octubre 23 (A).—El aviador australiano Sir Charles Kingsford Smith, acompañado del copiloto J. T. T. Thysbridge, salió hoy del aeropuerto de Croydon en vuelo de tres días a Melbourne con la intención de mejorar su propio record anterior de siete días y probar la factibilidad de un rápido servicio aéreo de Inglaterra a Australia, con escalas en Marsella, Cairo, Bagdad, Singapur y Port Darwin.

España boycotará a las empresas de cine que la ofendan

(Continuación de la tercera página)

costa de Pontevedra, la isla de Ons, la que se proyecta convertir en una colonia agrícola, en la cual serán confinados por temporadas que se establecerán oportunamente los vagos que recoja la policía y que estén en situación física para el trabajo.

LAS CAMPEONAS DE VENEZUELA



Srta. Carmen Urbaneja



Srta. Cristina Egui

Campeona y subcampeona nacionales venezolanas pulen su técnica en N. York

Competentes profesionales han mejorado notablemente el juego de las dos tennistas sudamericanas.—Se trata de deportistas de positivos méritos y posibilidades

Por JULIO GARZON M.

Al cabo de un par de meses de entrenamiento bajo la dirección de competentes profesionales, las dos primeras tennistas de Venezuela empezaban a sorprender a propios y extraños con sus progresos realmente extraordinarios. En estos mismos instantes, y a pesar de que apenas han tenido tiempo de poner en práctica las modificaciones de estilo que han habido que imponerles, harían excelente papel en cualquier torneo femenino de aquí—me afirma uno de los entrenadores.

La señorita Carmen Urbaneja, la campeona actual de su país, y la señorita Cristina Egui, subcampeona, han demostrado, en el corto lapso que llevan en Nueva York, que están hechas de la "fibra" indispensable para llegar a distinguirse no ya como simples buenas jugadoras locales, sino en concursos internacionales. El entusiasmo y la perseverancia de estas dos deportistas en el estudio y ejercicio de su sport predilecto son positivamente fanáticos, y a ello se debe de manera muy principal el que sus "coaches" hayan logrado un éxito tan rápido y alentador en el mejoramiento del juego de sus discípulas.

A Cristina la prepara aún Ernest Kuhn, el conocido profesional neoyorquino, entrenador de estrellas como Millicent Hirsch, Frankie Shields, Marvin Kantrowitz, Ernest Koslan y otras figuras destacadas del deporte de "Big Bill" Tilden. El instructor de Carmen es Pete Deal, otro maestro de excelente reputación y que ha dado excelentes jugadores.

Desde el punto de vista de estilo de juego estas dos jóvenes, tan crecientadoras como lindas, personifican el temperamento hispano. Su juego, sin perder la gracia innata de la mujer, es masculino en su energía, agresivo, fogoso y, por lo tanto, espectacular. Ambas son lo que en la jerga deportiva se llama "atletas por naturaleza", con aptitudes tanto físicas como mentales para descolarse en cualquier deporte. De las dos, Cristina tiene tal vez el juego más ortodoxo, es decir, ajustado a los cánones "drives" con la raqueta en posición horizontal respecto del piso, "smash" plano y fuerte, y volea bien angulada y recia. Pero en cambio Carmen ejecuta sus golpes con mayor naturalidad y menor esfuerzo, y posee mejor sentido de la colocación, aunque sus "drives" no tienen tal vez la velocidad de los de la subcampeona.

Después de apreciar la transformación que se ha operado en el juego de estas dos hermosas deportistas sudamericanas me creo lo suficientemente documentado para anticipar a los aficionados de Venezuela la impresión que les van a causar sus compatriotas a su regreso. Carmen atacará más, con mayor efectividad que antes, sin la vacilación y demora que ejecutaba antes sus "strokes", adelantándose a encontrar la bola en vez de esperar a golpear como si se encontrara siempre forzada. Sus saques serán más coordinados; no detendrá el brazo a esperar que una bola lanzada muy alta venga por fin a ponerse al alcance de la raqueta, pues los dos movimientos se sincronizarán para que la raqueta entre en contacto con la blanca esfera cuando

ésta haya llegado a su máxima y razonable altura, sin que la diestra tenga que detenerse en su rotación. Su "back-hand" será más rápido, mayormente cruzado, aunque podrá colocarlo también paralelo a la línea izquierda. Y sus "smashes" tendrán mayor efectividad.

Cristina, tan ardiente y resuelta en la "cancha", va a llevar una novedad a Caracas: un "back-hand" con "under-spin" (golpeado segadamente, por debajo de la pelota) que la inmunizará contra los ataques al lado tradicionalmente más débil de todo jugador. Sus saques serán enteramente distintos a los de pasadas temporadas, en que serán más fuertes que entonces y requerirán menor esfuerzo en su ejecución. En cuanto a su juego de red o volea, será más ligero y seguro. Y la verán sus admiradores de las pistas de Venezuela desplazarse con más precisión y certeza.

Es probable que ambas tengan que regresar a Venezuela antes de que empiece a desarrollarse el programa femenino "indoor" en Nueva York, pero si una o ambas pueden permanecer aquí hasta entonces, Kuhn está decidido a inscribirlos en los campeonatos importantes de la U.S.L.T.A. Qué lástima que estas deportistas, tan capaces de dar a su país gran prestigio internacional en los grandes concursos tennísticos del mundo si pudieran permanecer aquí un par de temporadas completas (verano e invierno) bajo la dirección de sus entrenadores, no puedan quedarse para intervenir en los varios certámenes del calendario de la asociación americana!

Con todo, su Caracas amado, donde tanto las han animado sus compañeros de los clubs Avila, Párraiso y otros, y donde el coronel Gonzalo Gómez ha contribuido tan eficazmente a la difusión del tenis, va a quedar gratamente sorprendida de los progresos hechos por sus campeonas en tan relativamente corto tiempo. Y Anita Lizana se ha ganado dos temibles adversarias.

Grandioso recibimiento a Anita Lizana en Chile

SANTIAGO DE CHILE, octubre 23. (A).—Una grandiosa bienvenida esperaba hoy a la notable tennista chilena Anita Lizana, quien regresó de Europa después de brillante gira por las "cortejos" de Europa. Más de veintimil personas la ovacionaron delirantemente a los acordes de las piezas musicales tocadas por varias bandas.

La bienvenida oficial le fué dada a Anita por representantes del gobierno local, autoridades nacionales y delegaciones civiles, culturales y deportivas.

Esta recepción señala sólo el comienzo de un elaborado programa que durará varios días y en cuyo desarrollo Anita será objeto de toda clase de agasajos y obsequios. Entre otras cosas se la obsequiará con una casa valuada en quince mil pesos, presentada por el Consejo de Viviendas Populares, y con la suma de 55,000 pesos, recaudada por suscripción de las radios chilenas de la estación difusora del diario "El Mercurio".

La ex-esposa de B. Keaton aún quiere al célebre cómico

Está dispuesta a atenderlo y a olvidar las controversias conyugales

LOS ANGELES, Calif., octubre 23 (A).—La divorciada esposa de Buster Keaton esperaba hoy fuera de la habitación que el célebre comediante ocupa en un hospital para saber si éste estaba dispuesto a dejar arregladas las diferencias conyugales que tuvieron como resultado del divorcio de ambos. Ella se ha brindado a servir como enfermera a Keaton.

Mrs. Mae Elizabeth Keaton, quien obtuviera un auto de divorcio contra el comediante de la "cámara de palo" hace solo algunas semanas, manifestó su deseo de olvidar todo el pasado así como también el hecho de que Buster tiene que pasarle a ella una cantidad de dinero para alimentos.

Mrs. Keaton fué enfermera en una ocasión.

—Yo sé que podré ayudarlo—dijo.—Yo le serviré como enfermera hace tres años en un caso parecido y me parece que podré hacer que vuelva a restablecerse.

Empleados del National Military Home en Sawtelle dijeron que Keaton aun se encuentra grave. El ha sido puesto en una habitación privada.

—Si él piensa en asuntos de índole económica yo estoy dispuesta a atenderlo hasta que él pueda regresar al estudio—dijo Mrs. Keaton.—Deseo hacerlo, si él me lo permite. Quiero también decirle que aun lo quiero y que ahora me doy cuenta de que la petición de divorcio fué muy prematura.

No pudiendo verlo personalmente, Mrs. Keaton envió al célebre comediante una nota.

—Querido—decía.—Dile a la enfermera cuando puedas verme. Elmer y yo esperamos tu contestación. Muchos cariños de Mae. Elmer es un gran perro de San Bernardo. El favorito de Keaton.

Deportivo-Victoria en el desquite en White Plains

WHITE PLAINS, N. Y., octubre 23. —El Deportivo Español F. C., que fué vencido el domingo pasado en Ossining, N. Y., por el magnífico equipo portugués de esa localidad, Victoria F. C., espera alcanzar el desquite el domingo entrante, cuando los dos rivales se enfrentarán de nuevo en el George Washington Field de White Plains.

En esta ocasión los deportistas van a presentarse reforzados con Román y Simpson, presentando la siguiente alineación: Simpson, Román, Moreno, L. Ferreira, F. Ferreira, Abajian, Guffney, Rocca, Winward Hotonian, Stewart y Ramiro.

Los chinos piden ayuda a los Estados Unidos para sus damnificados

SHANGHAI, octubre 23 (A).—Las agencias chinas de socorros han apelado a los Estados Unidos para ayudar a cinco millones de personas que se hallan sin abrigo a consecuencia de las inundaciones en las provincias de Shantung y Kiangsun al crecer el río Amarillo.

Este cambio de curso y se abrió un nuevo lecho cerca de Haichow, en la provincia de Kiangsu. Siete octavos de su volumen siguen actualmente este gran mar interior y los ingenieros calculan que se requerirán diez meses para reparar la brecha.

Petición para detener la ejecución de Hauptmann

WASHINGTON, octubre 23 (A).—Los abogados de Bruno Richard Hauptmann dijeron hoy que pedirán a la Corte Suprema antes del 15 de noviembre que detenga la ejecución del reo por el secuestro y muerte del hijo de Lindbergh.

Egbert Rosecrans, uno de los defensores, visitó hoy la Corte Suprema preparando la presentación de una apelación contra el fallo de la Corte de Errores y Apelaciones de Nueva Jersey, sosteniendo la sentencia pronunciada contra Hauptmann por el tribunal del condado de Flemington.

Rosecrans dice haber terminado con los demás defensores la petición para que la alta corte conceda una revisión del caso.

Según dijo, vino a Washington para examinar archivos de la Corte Suprema en casos similares.

Méjico aumenta el límite de sus aguas territoriales

MEJICO, D. F., octubre 23. (U. P.).—El presidente Lázaro Cárdenas decretó hoy la extensión de las aguas territoriales mejicanas de un límite de tres millas a uno de seis.

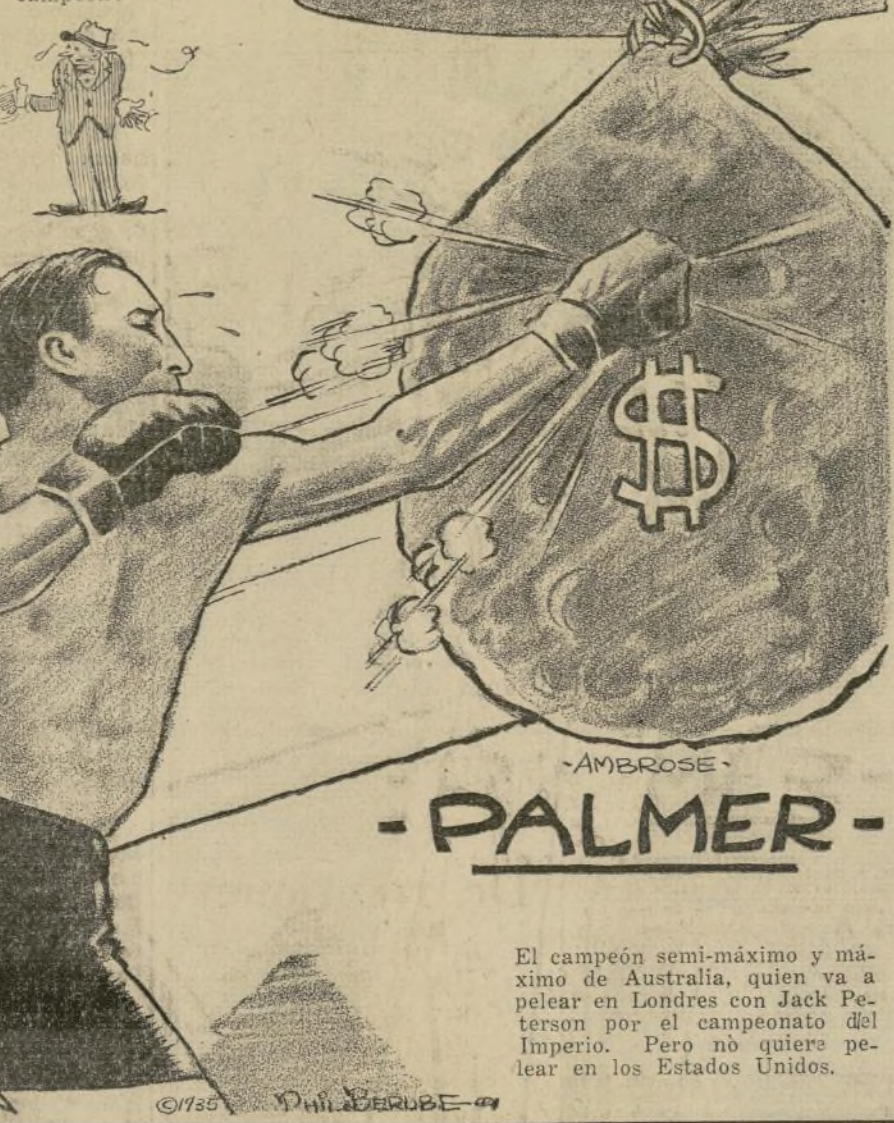
NO QUIEREN PELEAR SINO CON CAMPEONES

"Peleará por el campeón por el 66 y 2/3 de los ingresos."

"Está bien; yo no soy sino el promotor. ¿Qué dirá el campeón?"



Muchos extranjeros no pelean con gente de segunda fila; sin embargo piden la Tesorería para pelear con los campeones.



El campeón semi-máximo y máximo de Australia, quien va a pelear en Londres con Jack Peterson por el campeonato del Imperio. Pero no quiere pelear en los Estados Unidos.

La milicia de Texas dispuesta para un caso de emergencia

La huelga de alijadores continúa.—Una delegación de Filadelfia a Washington

HOUSTON, Texas, octubre 23 (A).—Soldados de la guardia nacional están preparados en Port Arthur para atender a cualquier emergencia, mientras la tensión continúa en la huelga de cargadores de muelles declarada por la Asociación Internacional de Alijadores en los puertos del estado de Tejas.

El capitán Walter L. Weinaug manifestó que se movilizarán tres compañías—alrededor de doscientos hombres—. También manifestó que la Guardia Nacional no había recibido órdenes relacionadas con la huelga, pero que sus hombres están preparados para cualquier caso en que fuere necesaria su intervención.

Trabajadores que no pertenecen a unión alguna están trabajando en dos vapores que se encuentran en Puerto Arturo, en donde un trabajador que estaba piqueteando fué muerto el lunes último.

La policía de Houston está investigando informes que han llegado que indican que 75 camiones llenos de huelguistas salieron para Beaumont. El alcalde P. D. Renfro conferenció por teléfono con el gobernador James V. Allred sobre la movilización de una compañía de la guardia nacional a Beaumont, pero el ejecutivo se negó a promulgar la orden en tanto no recibiera informes de la policía de Houston.

En Washington

WASHINGTON, octubre 23 (A).—Una delegación de trabajadores de Filadelfia fué detenida hoy por la policía de Washington en los momentos en que montaban línea de piquete frente a las oficinas del Contralor General, J. R. McCarl.

Debido a que no tenían permiso alguno para llevar a cabo la manifestación, los trabajadores recibieron órdenes de las autoridades de que pusieran los cartelones en el suelo y que esperaran que regresara el líder del grupo, Henry Kerner, quien estaba tratando de conseguir una conferencia con el contralor para exponerle los alegatos de los obreros.

Los miembros del grupo de piquete dijeron que pertenecían a una delegación que salió de Filadelfia. Los cartelones que llevaban decían: "Demandamos Trabajo"; "Más trabajo y menos política"; "No podemos comer con promesas".

En las oficinas del Contralor General no se supo inmediatamente cuál era la actitud de éste, pero uno de los empleados dijo que Mr. McCarl recibiría la comisión que representa a la delegación de Filadelfia.

Un tren alcanza la velocidad de 122 millas por hora

OXFORD, Neb., octubre 23 (A).—El tren de líneas aerodinámicas del ferrocarril de Burlington, el "Mark Twain", alcanzó hoy una velocidad máxima de 122 millas por hora al oeste de Edison, Neb., lo que según los directores de la compañía constituye un record mundial para trenes.

Pases Cortos

Por CARLOS FERRO

Crilly, el gran veterano escocés que marcó los dos goles hispanófilos del empate entre el Hispano F. C. y el Brookhattan F. C., regresó a la alineación del St. Mary's Celtic y derrotó a los Philadelphia. Germans marcando los dos goles del club de Brooklyn el domingo pasado. A. Gordon, otro equipier que fué del Hispano y que está jugando estupendamente con el Swedish F. C., hizo los dos goles con que triunfó el cuadro sueco sobre el Glen Cove F. C. el domingo.

En qué posición va a jugar Santiago Bonilla el domingo próximo en el Hawthorne Field contra los Newark Germans? Yo sigo creyendo que se debía probar a Bonilla como delantero.

El Horn & Hardard F. C. está enlistando jugadores hispanos para sus partidos en día sábado. Ramiro, que fué del Galicia F. C., está jugando en ese "team" como defensa. J. Alonso, que ha hecho aplicación para arbitrar partidos aquí como colegiado de la New York Referees Association, se halla a prueba. Nació en España, estudió en la Universidad de Nueva York.

El Gerritsen Park F. C. fué derrotado el domingo último por el Visitation F. C., 5-0. ¿Qué pasa Ray? ¿Por qué razón no jugó el domingo pasado el Gibraltar F. C., y si jugó cuál fué el "score"? Estos partidos no reñados, por falta de cooperación de los "managers", suelen dar la impresión de derrotas para los clubs silenciosos.

El caso judicial de T. McKen, en contra la American Soccer League se decidirá hoy, después de haber sido visto el lunes ante la Corte Suprema de Brooklyn.

Los siguientes partidos se van a jugar el domingo en la primera vuelta de la Copa Nacional: Deportivo Español vs. Yonkers St. George, Elizabeth Hispano vs. Olympic Sport de Irvington, Bayonne Hispano vs. McLeod Council.

Prepárese batalla decisiva en el frente del sur, para defender el ferrocarril

(Continuación de la primera página)

hay millares de casos de escorbuto en el desierto de Ogaden, completamente sin agua, al sur de Harrar.

Otros rumores no confirmados dicen que más de 250 italianos han muerto de sed y fiebres en el Monte Mussa Ali, en el desierto de Danakil.

Aquí en la capital se hallan reunidos veinte mil guerreros listos para dirigirse rápidamente al norte.

Según los funcionarios, el emperador se manifiesta satisfecho del discurso de sir Samuel Hoare el martes, complaciéndolo especialmente el llamamiento a Mussolini para que concluya la paz. También le agrada la imposición de las leyes de neutralidad en las colonias británicas.

NOTAS DE LA COLONIA

(Continuación de la quinta página)

Juan, Puerto Rico; deja a sus hijos Antonio, Juan, Belén, Pura y nietos.

Su cadáver fué llevado a la capilla funeraria P. Echevarría e Hijos donde estuvo expuesto. Ayer a las 10 de la mañana se efectuó el entierro, saliendo el sepelio de la capilla para el Cementerio El Calvario donde recibió cristiana sepultura el cadáver.

Según Frank T. Bell, Comisionado de Pesquerías, a menos que se construya la nueva escalera "millares de salmones nunca podrán llegar al lugar de su nacimiento para la puesta".

La represa tiene actualmente dos escaleras a los extremos, pero Bell recomienda otra en el centro.

Lehman frente a la federación de los obreros del Estado

Pedirá al pueblo que respalde una enmienda a la constitución de N. Y.

ALBANY, N. Y., octubre 23. (A).—Enfrentándose a la oposición de la Federación Americana del Trabajo en el estado, el gobernador Lehman anunció hoy que apelará directamente a los votantes de esta parte de la unión americana para lograr el respaldo a la propuesta enmienda constitucional del estado para llevar a cabo reformas en el gobierno.

El gobernador habrará por radio desde la mansión ejecutiva desde las 7:15 hasta las 7:30 y su discurso será radio-difundido por todo el estado por la Columbia y National Broadcasting Companies.

La mencionada decisión del ejecutivo vino poco después que la Federación Americana del Trabajo en el estado se manifestó en contra de que se sometiera la enmienda al electorado neoyorquino en las elecciones del próximo cinco de noviembre.

La proposición, de ser aprobada, indicará que se celebrarán elecciones en el alto estado para que los votantes determinen qué clase de cambios se deben de hacer en el gobierno.

La Federación del Trabajo, al solicitar que la proposición fuera derrotada, dijo que la enmienda establecía un privilegio a favor de los electores del alto estado y que perjudicaba a aquellos que residen en la ciudad de Nueva York, los cuales no tendrán la oportunidad de celebrar elecciones para determinar cambios en el gobierno municipal.

El gobernador Lehman nombró la semana pasada una comisión de ciudadanos para que llevara a cabo una campaña en favor de la mencionada enmienda.

Este grupo inmediatamente pidió que dicha proposición fuera aprobada para así dejar a los funcionarios de los condados libres de trabas. Añadió el comité que no había formulado oposición abierta alguna contra la enmienda.

Tanto el partido Republicano como el Demócrata han solicitado del electorado que respalden la proposición. Esta fué respaldada en la legislatura por el líder republicano del Senado, George R. Fearon.

El ejecutivo, hace dos semanas pidió a todos los candidatos demócratas a la Asamblea que respaldaran dicha enmienda.

Otra escalera para ayudar el regreso del salmón en el río Columbia

WASHINGTON, D. C., octubre 23 (A).—Para ayudar al salmón del Negociado de Pesquerías recomienda la colocación de otra escalera para el pez en la represa de Rock Island, en el río Columbia, en Wenatchee, Wash.

Según Frank T. Bell, Comisionado de Pesquerías, a menos que se construya la nueva escalera "millares de salmones nunca podrán llegar al lugar de su nacimiento para la puesta".

La represa tiene actualmente dos escaleras a los extremos, pero Bell recomienda otra en el centro.

Haile Tacazze va a luchar otra vez con C. Henriques

La revancha se llevará a cabo en el Star Casino próximo lunes

"CARLOS ES CAMPEÓN DE BUENA SUERTE"

El abisinio dice que Henriques se ha salvado de los golpes por pura suerte

Haile Tacazze Monango, el vencedor de la lucha en Albany no considera concluida toda guerra personal con Carlos Henriques y volverá a enfrentarlo el sábado en el Star Casino próximo lunes por la noche.

—Carlos es indubitablemente campeón mundial de la suerte—manifestó con sus positivamente imperiales ante el ejemplar de la raza abisinio—pero cuantos presenciamos nuestro primer encuentro coincidieron sin duda migo en que yo iba ganando. Carlos de calle y podría hacer cualquiera otra ocasión, en circunstancias normales.

En honor a la verdad, Haile cuando dice que tenía miedo a Henriques, y cuando calca que al hispano le salvó su primera derrota el "catch" del etíope. Este salvaparo por entre las cuerdas quívar oportunamente Carlos empellón con un paso lateral. Haile cayó de cabeza al suelo, quedando privado del conocimiento.

—Yo no puedo decir que "ring" por un "truco" de Henriques; debí haber caído mejor la distancia que me paraba de mi rival antes de zarame de cabeza contra él. En cambio le vi arrojarse las sogas con toda intención "Flying" Cloud, y librarse de desastre en instantes en que algún otro recurso lo hubiera salvado. Aquello fué muy Y también yo lo hubiera visto más decisivamente aún, si el quita de empuje con tanta fuerza—continúa el belicoso abisinio de la sangre.

Tacazze atribuye su mala suerte a haber querido sorprender a Henriques con una partida que precisamente su mejor arma: haberlo derrotado sin dificultad en un par de minutos con mi llave a la garganta no cometo la imprudencia de ir a un procedimiento neto y aquí con el que no bien familiarizado—dice refiriéndose al "catch" que le costó triunfo.

No hay duda de que el abisinio es uno de los luchadores más pletos que se han presentado en Star Casino, por sus fuerzas ordinarias, su variedad de ataque y en particular por su regular presa de "el garrote". Unos no hay en los Estados Unidos un luchador con una más formidable. Tacazze, viéndolo la diestra de sus contrarios en el pesuero de su misma ma, va a sentar una moda ligerosa en el "catch-as-catch-can".

Abisinia sin caminos los tiene de mármol

ASMARA, Eritrea, octubre 23 (A).—El cuerpo de ingenieros de ocupación italiana pavimentado con mármol los caminos que ha construido Abisinia.

Construyendo a toda prisa el camino entre la antigua Eritrea de Eritrea y la población de Tisic, al norte de Abisinia, ingenieros se toparon con las masas de mármol y usaron fragmentos de éste para pavimentar el camino. Unas canchales de mármol se usaron de igual modo.

Empieza a rodarse un en las Islas Canarias

Realizadores e intérpretes de un nuevo film de la Ufa, del de producción Karl Ritter, los últimos cuatro de Santa Cruz salieron de Hamburgo hacia las Islas Canarias a bordo del "Heinz Horn" para comenzar la toma de vistas al aire para ese film. Durante el rodaje que requiera esa toma de vistas que hacen la mayor parte de la película, todos los miembros de la expedición se alojarán en el barco alemán. Bajo la dirección escénica de Werner K. descompenan los principales actores: François Rosay, Hans Speelmans e Irene von Dell, una joven e inteligente artista descubierta por la Ufa.

CANAL 6-1200

Este teléfono le comunicará a nuestros empleados de la oficina de Anuncios el mensaje publicado en la edición de Clasificados de la PRENSA se extenderá a un número de lectores de este periódico, aquí y en el extranjero.

Industria, Banca y Comercio

\$13,340,229.97 HA EXPORTADO LA REPÚBLICA DOMINICANA HASTA EL MES DE AGOSTO

Las exportaciones de la República Dominicana en los ocho meses de este año, de enero a agosto, han ascendido a la suma de \$13,340,229.97, o sea una suma mayor que la exportada en el mismo período del año pasado, que sólo fué de \$10,696,776.38. Hay una diferencia a favor del período de ocho meses de este año de más de \$2,643,453.47. No sólo ha sido mejor el valor de las exportaciones, sino que los precios han sido este año más remunerativos, como ya lo hemos hecho notar en nuestros comentarios anteriores.

Los mejores clientes de los productos dominicanos han sido este año hasta ahora — según el informe del Departamento de Comercio que sirve de base a estas notas — Inglaterra, (más de 4 millones), los Estados Unidos (más de 3 millones), Irlanda (más de un millón), y Francia (más de un millón).

Un hecho notable es que los Estados Unidos nos han hecho compras en los ocho meses de este año superiores en cerca de un millón de dólares a las del mismo período del año pasado.

Los productos de mayor exportación en estos ocho meses han sido: azúcar (más de ocho millones), cacao (más de un millón), café (cerca de un millón), melaza de caña (más de medio millón), oro nativo más de 180 mil dólares, tabaco en rama (más de 180 mil dólares).

Estos informes nos han sido suministrados por el Departamento de Comercio, y las cifras consignadas dan la medida de cómo la República viene produciendo.

LA REPUBLICA DOMINICANA PRONTO CONSUMIRÁ SOLO ARROZ DEL PAIS

Tenemos por delante datos estadísticos de la labor agropecuaria realizada en el quinquenio 1930-1935, vemos con singular complacencia, que la cosecha a-

rocera en el país, alcanzó en 1930 a 11,000,000 de kilos y que en la última cosecha de 1934 alcanzó a 30,507,140 kilos, dice "La Opinión" de Santo Domingo, República Dominicana.

Veníamos consumiendo arroz extranjero por un valor anual que acercaba a los dos millones de dólares. Este era un verdadero contrasentido, un insulto a la lógica que poseyendo los dominicanos una enorme extensión de tierra tan fértil, como la que les tocara en el gracioso reparto que hiciera Dios a los hombres para que la trabajaran y sacaran de ella el sustento de sus familias.

PREPARAN EN SAN SALVADOR LA SEGUNDA CONVENCIÓN DE CÁMARAS DE COMERCIO

SAN SALVADOR, octubre. — Con todo entusiasmo y actividad se están haciendo los preparativos para la celebración de la segunda convención de cámaras de comercio de Centro América y Méjico, habiéndose nombrado una comisión integrada por los señores don Antonio Mejía y don Raúl Monterroso para que se encarguen de los trabajos de organización.

De Méjico se han recibido ya informes de que la Confederación de Cámaras de Comercio de aquel país enviará una nutrida delegación.

Se ha girado ya nota a diversas organizaciones comerciales centroamericanas y se espera que informen oportunamente el nombramiento de delegados.

Está preparándose el programa de labores de esta segunda convención, cuyo objetivo esencial es el de provocar un mayor acercamiento e intercambio de productos entre estos países.

WINSHIP ORDENA A LA POLICÍA QUE NO DEJE SE SUSCITEN TUMULTOS POLÍTICOS EN LA ISLA

(Continuación de la segunda página)

puédan tomarse acuerdos que hagan factible el que los cafeteros participen adecuadamente de los beneficios del plan de reconstrucción próximo a implantarse.

Se designa el comité de credenciales que queda presidido por don Luis Serrano y se retira a estudiar las credenciales.

Habla el licenciado García Méndez

Mientras el comité de credenciales labora en un local contiguo es llamado a informar el licenciado M. A. García Méndez quien explicó detalladamente sus gestiones del comité designado en fonce para estudiar el alcance del plan de la PRR y someter el correspondiente informe a la asamblea de Mayagüez. El orador tras de exponer con números y lujo de detalles las ventajas del referido plan terminó recomendando una actuación serena y juicio de la asamblea que pusiera a salvo los intereses de los cafeteros.

CHARDON
SAN JUAN, P. R. — El doctor Chardón, Administrador Interino de la PRR y la FERR, recibió a los representantes de la prensa. Interrogado por los periodistas, en torno a las últimas actividades de la PRR, el doctor Chardón dijo: —Hoy he empezado a funcionar en la Universidad de Puerto Rico, la División de Ingeniería que ten-

CAMBIOS

| País | Libra | Mar. | Hace 1 |
|-------------|--------|--------|--------|
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| 5.24 Libras | 100.00 | 100.00 | 100.00 |

TESORO DE LOS EE. UU.

Octubre 4.

Ingresos \$13,793,312.46

Gastos \$4,812,691.53

Balance \$1,513,193,091.03

NARRAGANSETT MUTUALS

Total de 3 carreras... \$175.00

Total de 5 carreras... 233.30

Total de 7 carreras... 285.40

HAWAII QUIERE SER ADMITIDO COMO EL 49.º ESTADO



El comité congresal que fué al Hawaii en busca de informaciones para un dictamen que será presentado al congreso con respecto al deseo del territorio hawaiano de ser elevado a la categoría de estado, escucha a un grupo de representantes del Hawaii en una sesión en el capitolio territorial en Honolulu.

El caso Druckman sigue absorbiendo la atención oficial

Investigáanse las actividades de un racketeero y un "político democrata"

El caso del asesinato de Druckman, que Joseph D. McGoldrick, candidato a fiscal por el condado de Kings, elevó de sordido homicidio en un garaje a una causa de magnitud escandalosa en toda la ciudad, continuaba absorbiendo la atención oficial ayer mientras la policía investigaba a dos importantes individuos relacionados con el asunto: (a) un racketeero del mercado mayorista de fruta acusado de ofrecer a la policía un soborno de \$100,000 y (b) un prominente "político democrata" quien, según se dice, tomó parte en el complot de asesinato.

Entretanto, McGoldrick presionaba cargos de negligencia contra el fiscal William F. X. Geoghan y tres o cuatro detectives citados a juicio por el comisionado Lewis J. Valentine el lunes iban a ser destituidos.

Valentine, acicateado por la promesa hecha el martes por el alcalde La Guardia en el sentido de que su administración agotaría "todos los medios y autoridades" para sacar a luz la conducta de la policía, proseguía su investigación ayer.

Los tres detectives que serán destituidos son el teniente Daniel J. Al Cashman y los detectives John C. Tuttle y John P. McAuliffe, todos de la estación de la calle Stagg, Brooklyn. Acusase a éstos de haber devuelto las pruebas de convicción en el caso Druckman — un automóvil ensangrentado, ropas manchadas de sangre, hule y tela sobre los cuales se tendió el cuerpo y libros de contabilidad y cheques — a los sospechosos después de ser declarados no culpables por el gran jurado, pero antes de que el caso fuera cerrado por la policía.

Un cuarto detective que será enjuiciado en relación con el mismo caso es Charles S. Gorbett, que debe responder a la acusación de no haber reportado oportunamente la oferta de soborno de \$100,000. Cobett ha estado en el servicio veinticinco años.

En espera de la verificación completa, el comisionado Valentine prefirió no dar a conocer el nombre del racketeero que según se dice ofreció a la policía \$100,000 para "arreglar" el caso.

El comisionado dijo a entender que el otro importante racketeero mencionado en el caso había estado en el lugar del homicidio el 3 de marzo, escapando del garaje de Luckman Bros. en la calle Moore, Williamsburgh, Brooklyn. Este individuo se dice que ha hecho dos fortunas en el hampa de Brooklyn, una como "compensador" al servicio de poderosos grupos y la otra en el negocio de máquinas de juego. Un reporte informal había ocupado un "alto puesto" en el Borough de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

La declaración del alcalde La Guardia fue hecha después de una larga conferencia en el municipio, en la cual participaron Valentine, el asesor Paul Windels, el comisionado de cuentas Paul Blanchard y el capitán John J. McGowan, comandante de la patrulla de homicidio de Brooklyn.

Borah dice que no ha iniciado campaña contra los líderes republicanos

(Continuación de la primera página)

sitados en las nóminas de las factorías.

El referido publicista declaró que se debe de levantar oposición contra cualquier clase de NRA que se quiera poner en vigor y que el partido debe oponerse a toda clase de dictaduras.

Dijo que la "creación artificial de una clase necesitada debe de desaparecer por completo.

En cuanto al problema agrícola, Mr. McCormick añadió: —Si el gobierno permitiera que los agricultores produjeran lo suficiente para el consumo doméstico, miles de hombres conseguirían trabajos en las fincas. Son muchos los que, gracias a la política agraria del gobierno se encuentran en las listas de ayuda.

SOCIEDADES HISPANAS

(Continuación de la séptima página)

Cruz, Petra Carino, Nena Espina, Virginia Lampitok, candidatas para Sra. Filipinas; señoritas Socorro Villar, Mildred Heckman, María L. Pérez, Margot Acosta, candidatas para Sra. España; Misses Mildred McDonald, Peggy Miller, Frances Hoard y Ann Julianelli, candidatas para Miss América con sus representantes señores Vicente T. Cruz, Jr., Victor Zerda, Mauricio Abulencia, Sancho Rausa, Juan de Jesús, Pío B. Rivera, Luis Rojas, Demetrio Vilamarín, José Ingreso, Esteban Morales, Eduardo Velarde, Dick Gamale, Rafael Tacardón, Paul Olivares, señor y señora de Carino, señora Lillian Cruz, señora Catalina Espina, José Sales, Ramón Pagaduan, Gaudencio Milón, señor Severo Jorge Villegas y Carlos D. Echeon secretario y director de la Liga.

La Iglesia de San Pedro, de Brooklyn, dió una nota de religioso entusiasmo en la manifestación del "Holy Name" celebrada el domingo en todas las iglesias católicas de la Metrópoli.

El grupo hispano, muy nutrido, iba precedido de una banda de música y formando parte de la procesión general recorrió varias calles de Brooklyn hasta llegar a la Iglesia de San Pablo, pudiendo apreciarse que la agrupación hispana de la Iglesia de San Pedro se distinguió por el crecido número de los concurrentes y por su excelente organización.

EL CLUB OBRERO ESPAÑOL DA BAILE EL SABADO

Prosigue este Club los preparativos para el baile del próximo sábado en el Templo Masónico, el cual se ha encomendado a una popular orquesta.

Se dará un número de variedades por artistas hispanos y el comité tiene fundada esperanza en que la velada culminará en un éxito.

BAILE DEL PLUS ULTRA DEM. CLUB DE BAYONNE, N. J.

El primer baile mensual de este Club se llevará a efecto el sábado dos de Noviembre en el Ukrainian Hall, habiéndose nombrado una comisión que se encargará de preparar lo necesario para su mayor lucimiento.

Para el día 18 de enero preparará un festival bailable de Simpatía en el Jefferson Hall, con dos orquestas.

LA VELADA INAUGURAL DEL CALPE AMERICAN R. C.

Esta agrupación calpeña ha dispuesto una velada de inauguración en el nuevo local para el

Huye al atropellar a un hombre en el Central Park aquí

La policía detuvo ayer a un músico que creyó haber matado a un transeúnte

Cuando el automóvil que guiaba chocó ayer contra algo en la calle 67 en el camino oeste del Parque Central y al notar el suave impacto y oír un grito comprendió que se trataba de una persona, Asa A. Ethridge, músico de 27 años, se sintió aterrado y pisó el acelerador, según relata la policía.

Porque dicen que el músico, llorando a lágrima viva cuando lo alcanzaron después de perseguirlo por el parque, les dijo: "No me atreva a mirarlo. Creía que estaba muerto."

Ocurrió el accidente a las 2 de la madrugada, cuando los guardias de la policía, William O'Brien y Frank Pryal, pertenecientes al pimiento del Arsenal, iban en su coche patrullando aquella sección. Los guardias oyeron el golpe y vieron el auto que marchaba a toda velocidad.

En medio de la obscuridad emprendieron la persecución hasta que al llegar a la calle 59 y Sexta Avenida lograron obligar al fugitivo a que se detuviera junto a la acera, averiguando entonces que el conductor era Ethridge.

La víctima, Joseph Leonard, de 49 años y residente en la casa No. 645 de la avenida Madison, fué conducido al Hospital Bellevue, con fractura compuesta de la pierna derecha y graves contusiones y magullamientos.

Ethridge, que vive en el No. 28-29 de la calle 36, en Astoria, quedó detenido bajo el cargo de haber abandonado el lugar donde ocurrió un accidente.

Joven de 17 años, muerto

Un muchacho de 17 años, que se cree fue Joseph Killen y cuyo domicilio se desconoce, sufrió heridas que le causaron la muerte al arrojarse contra el costado de un automóvil en el camino este del Parque Central, cerca de la calle 102. Falleció en el Hospital del Monte Sinai y la policía trata de averiguar dónde viven sus parientes.

Un nuevo grupo político hispano americano

Convocados por el señor Julio Espacolini se reunió en su residencia un grupo de personas para tratar de formar un nuevo centro social-político en el distrito de Chelsea.

Entre los diversos asuntos se eligió un comité temporal para que active los detalles. La próxima reunión se llevará a efecto el viernes.

JUNTA DEL ECUADOR SPORT CLUB MANANA

La directiva de este Club efectuará su primera reunión semanal mañana a las 7, con el fin de tomar acuerdos sobre el futuro de esta institución.

SPANISH AMERICAN CITIZENS DEM. CLUB DE JERSEY CITY

Para el próximo sábado por la noche está preparando un baile esta organización, el cual ha sido encomendado a un conjunto musical bien conocido.

Los campesinos de China se rebelan contra el gobierno

Los impuestos excesivos provocan motines y disturbios en todo el norte

PEIPING, octubre 23. (AP)—El levantamiento de los campesinos en el norte de China se extendió de Hsingho a otros tres distritos, según informes recibidos aquí.

Pequeñas revueltas se registran en Changpingchao, 30 millas al norte de aquí; en Saho, 35 millas al este, y en Wutsing, 85 millas al sudeste.

Los agricultores piden la autonomía y la abolición de los impuestos prediales.

Los informes dicen que el movimiento, comenzado el lunes con motines en Hsingho, fué instigado por elementos hostiles al régimen actual en el norte.

Las autoridades se manifiestan alarmadas de que el movimiento se extienda a la zona desmilitarizada del norte, donde, según aseguran, el pequeño cuerpo de policía permitido por los japoneses no puede hacer frente a la situación.

El gobierno de la provincia de Hopei advierte que los agricultores rebeldes se han apoderado de Hsingho.

Las autoridades japonesas de Tientsin hicieron poner en libertad a seis agentes secretos nipones detenidos durante los tumultos de Hsingho y aseguran que no tienen relación alguna con el levantamiento.

Los campesinos armados de picas, palos y cuchillos

PEIPING, China, octubre 23. (AP)—Un destacamento de gendarmes japoneses, despachado de aquí a toda prisa, reporta hoy que se ha restablecido el orden en Hsingho, donde hubo ayer tumultos al sitiar una turba las oficinas del gobierno pidiendo alivio de los impuestos excesivos.

Aunque las hostilidades han terminado, el reporte dice que más de cien agricultores, están todavía acampados en las afueras de la ciudad pidiendo la abolición del impuesto predial, cuyo aumento ha sido causa de los disturbios.

En las aldeas de Lanchiing y Yushouhou, junto a la Gran Muralla, se temen desórdenes parecidos a los de Hsingho Ho. En esas aldeas turbas de campesinos, armados de cuchillos y garrotes, destruyeron la oficina de recaudaciones y obligaron a los recaudadores a huir.

Los despachos chinos dicen que la revuelta fué instigada por Pai Chien Wu, que hace tres meses dirigió sin éxito un ataque contra Pekín. Sus partidarios, arrestados en Tsunhuu, se dice que han confesado que su líder proyectaba un levantamiento general para el 25 del corriente en la zona desmilitarizada.

Los oficiales japoneses guardan silencio, pero en otros círculos, también nipones, se dice que los disturbios no son sino el preludio de un movimiento general independiente protestando contra los impuestos. La ley macial rige todavía.

El Japón invade el mercado de telas de los EE. UU.

WASHINGTON, D. C., octubre 23 (AP)—Los informes del departamento de comercio muestran que el Japón desaloja a las demás naciones obteniendo una proporción cada vez mayor en el mercado de telas de algodón ofreciendo precios muy bajos.

Para los primeros nueve meses de 1935 las importaciones de todos los países subieron a \$5,252,000, de los cuales el Japón suplió \$1,320,000, o sea casi un cuarto del total. Durante el mismo período de 1934 el valor de las telas de algodón importadas aquí del Japón fué sólo de \$183,000 en un total de \$5,207,000.

Un adelanto aún más sorprendente se demostró en la cantidad de telas procedentes del Japón. Las importaciones totales para los primeros nueve meses de 1935 fueron 47,715,000 yardas, de las cuales el Japón suplió 27,238,000. En el mismo período de 1934 las importaciones subieron a 31,071,000 yardas, de las cuales el Japón suplió solamente 3,582,000.

En septiembre las importaciones del Japón subieron a 2,265,000 yardas, avaluadas en \$105,000, contra 683,000 yardas avaluadas en \$38,000 en septiembre del año pasado.

PUERTO DE NEWARK

LANCASTER, en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.

PROXIMOS A LLEGAR

SAN FELIPE, esperado el 25 de octubre en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

SAN CLEMENTE, esperado el 25 de octubre en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

WILWOOD, esperado el 26 de octubre en el Franklin Lumber Co. Dock, con cargamento de madera.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Jueves, 24 de octubre.

BREMEN, de Bremen, Southampton y Cherburgo, octubre 18 y 19, al muelle 8, río Norte, a las 2.30 p. m.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortés, al muelle 7, río Norte, a las 5 p. m.

SOUTHERN CROSS, de Buenos Aires, Santos y Río de Janeiro, octubre 5 y 10, al muelle 15, río Norte, por la mañana.

Viernes, 25 de octubre.

ATLANTIDA, de La Ceiba, octubre 20, al muelle 19, río Este, a las 8 a. m.

HAMBURG, de Hamburgo, Southampton y Queenstown, octubre 17, 18 y 19, al muelle 34, río Norte, por la mañana.

Sábado, 26 de octubre.

ORIENTE, de la Habana, octubre 23, al muelle 14, río Este, a las 8.30 a. m.

PRESIDENT ROOSEVELT, de Hamburgo, al Havre, Southampton y Queenstown, octubre 16, 18 y 19, al muelle 49, río Norte, por la mañana.

Domingo, 27 de octubre.

TRANSYLVANIA, de Glasgow y Londonderry, octubre 18 y 19, al muelle 15, río Norte, por la mañana.

VERAGUA, de Puerto Limón, Cristóbal y la Habana, octubre 20, 21 y 24, al muelle 3, río Norte, a las 5 p. m.

VAPORES QUE SALEN

Jueves, 24 de octubre.

ASTORIA, para Río de Janeiro, Santos y Buenos Aires, del muelle 11, Bush Dock, Brooklyn, por la mañana.

BYRON, para Lisboa, del final de la calle 35, Brooklyn, a las 1 p. m.

COAMO, para San Juan, del muelle 15, río Este, a las 3 p. m.

HAITI, para Puerto Colombia, Cartagena y Cristóbal, del muelle 11, Bush Dock, Brooklyn, a las 12 m.

PETEN, para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 2, río Norte, a las 1 p. m.

YUCATAN, para la Habana, Progreso y Veracruz, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

Viernes, 25 de octubre.

AMERICAN FARMER, para Londres, del muelle 25, río Norte, a las 1 p. m.

AYOBASAN MARU, para Manila, del final de la calle 35, Brooklyn, a las 12 m.

BREMEN, para Cherburgo, Southampton y Bremen, del muelle 8, río Norte, a las 11.59 p. m.

MAJESTIC, para Cherburgo y Southampton, del muelle 54, río Norte, a las 12 m.

ORANJE NAUVAL, para La Guaira, Maracaibo y Puerto Cabello, del muelle 15, Bush Dock, Brooklyn, a las 12 m.

ROMA, para Lisboa y Gibraltar, del muelle 56, río Norte, a las 12 m.

SCITHIA, para Queenstown y Liverpool, del muelle 26, río Norte, a las 5 p. m.

Sábado, 26 de octubre.

AMERICA N.º 1, para Queenstown y Liverpool, del muelle 60, río Norte, a las 3 p. m.

ATLANTIDA, de La Ceiba, del muelle 19, río Este, a las 8 a. m.

Orient, para la Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

VAPORES

ESPAÑA VIA HAVRE

Vapor NORMANDIE . . . Octubre 23

" LAFAYETTE . . . Novbre. 2 Novbre.

" CHAMPLAIN . . . Novbre. 9 Novbre.

" ILE DE FRANCE . . . Novbre. 16 Dicbre.

Precios en 3a. Clase hasta Vigo y La Coruña, con ferrocarril parados "Normandie", \$107.50; "Lafayette", \$100.00; "Champlain", \$90.00; "Ile de France", \$85.00.

SE PUEDEN FACTURAR LOS BAULES HASTA LA FRONTERA ESPAÑA SIN NECESIDAD DE ABRILLOS EN FRANCIA.

DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK

TELEFONO CHELSEA 3-2705-2706

RECURSAL DE "UPT